

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

DECIJONIET

DECIJONI TA' IMPLEMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-28 ta' Frar 2012

li tistabbilixxi l-konkluzjonijiet tal-aqwa tekniki disponibbli (BAT) skont id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-emissjonijiet industrijali ghall-manifattura tal-hgieg

(notifikata bid-dokument numru C(2012) 865)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/134/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tnejg-għis) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(5) tagħha,

Billi:

(1) L-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2010/75/UE jesīġi li l-Kummissjoni torganizza skambju ta' informazzjoni dwar l-emissjonijiet industrijali bejnha u l-Istati Membri, l-industriji kkonċernati u l-organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-harsien ambjentali sabiex jiġi ffaċilitat it-tfassil tad-dokumenti ta' referenza tal-aqwa tekniki disponibbli (BAT) kif iddefiniti fl-Artikolu 3(12) ta'.

(2) Skont l-Artikolu 13(2) tad-Direttiva 2010/75/UE, l-iskambju tal-informazzjoni għandu jindirizza l-prestazzjoni tal-installazzjonijiet u t-tekniki f'termini ta' emissjonijiet, espressi bhala medja fuq perjodi ta' zmien qosra u twal, fejn xieraq, u l-kundizzjonijiet ta' referenza assoċjati, il-konsum u n-natura tal-materja prima, il-konsum tal-ilma, l-użu tal-enerġija u l-ġenerazzjoni tal-iskart u t-tekniki użati, il-monitoraġġ assoċjat, l-effetti transmedjali, il-vijabbiltà ekonomika u teknika u l-iż-żivelluppi tagħhom u l-aqwa tekniki disponibbli u t-tekniki emergenti identifikati wara li jitqiesu l-kwistjonijiet imsemmija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 13(2) ta' dik id-Direttiva.

(3) "Il-konkluzjonijiet tal-BAT" kif iddefiniti fl-Artikolu 3(12) tad-Direttiva 2010/75/UE huma l-element ewlieni tad-dokumenti ta' referenza tal-BAT u jistipulaw il-konkluzjonijiet dwar l-aqwa tekniki disponibbli, id-deskrizzjoni tagħhom, l-informazzjoni biex tiġi vvalutata l-applikabbiltà tagħhom, il-livelli ta' emissjonijiet assoċjati mal-aqwa tekniki disponibbli, il-monitoraġġ assoċjat, il-livelli ta' konsum assoċjati u, fejn xieraq, il-miżuri rilevanti ta' rimedju tas-sit.

(4) Skont l-Artikolu 14(3) tad-Direttiva 2010/75/UE, il-konkluzjonijiet tal-BAT għandhom ikunu r-referenza biex jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet tal-permessi ghall-installazzjonijiet koperti bil-Kapitolu 2 ta' dik id-Direttiva.

(5) L-Artikolu 15(3) tad-Direttiva 2010/75/UE jesīġi li l-awtorità kompetenti għandha tiffissa valuri tal-limiti tal-emissjonijiet li jiżguraw li, taħt kundizzjonijiet ta' operat normali, l-emissjonijiet ma jaqbżu il-livelli tal-emissjonijiet assoċjati mal-aqwa tekniki disponibbli kif stipulat fid-deċiżjonijiet dwar il-konkluzjonijiet tal-BAT imsemmija fl-Artikolu 13(5) tad-Direttiva 2010/75/UE.

(6) L-Artikolu 15(4) tad-Direttiva 2010/75/UE jipprovd iċ-ċhal derogi mir-rekwiżiit stipulat fl-Artikolu 15(3) biss meta l-ispejjeż assoċjati mal-ilħaq tal-livelli tal-emissjonijiet ikunu oħħla mill-benefiċċċi ambjentali b'mod sproporzjonat minnhabba l-post ġegografiku, il-kundizzjonijiet ambjentali lokali jew il-karatteristiċi teknici tal-installazzjoni kkonċernata.

(7) L-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2010/75/UE jipprovd li r-rekwiżiit tal-monitoraġġ fil-permess imsemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva għandhom ikunu bbażati fuq il-konkluzjonijiet dwar il-monitoraġġ kif deskritti fil-konkluzjonijiet tal-BAT.

⁽¹⁾ GU L 334, 17.12.2010, p. 17.

- (8) Skont l-Artikolu 21(3) tad-Direttiva 2010/75/UE, fi żmien erba' snin mill-pubblikazzjoni tad-deċiżjonijiet dwar il-konklużjonijiet tal-BAT, l-lawtorità kompetenti għandha tergħa' tikkunsidra u, jekk ikun meħtieg, taġġorna l-kundizzjonijiet kollha tal-permessi u għandha tiżgura li l-installazzjoni tkun konformi ma' dawk il-kundizzjonijiet tal-permessi.
- (9) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Mejju 2011 li tistabilixxi forum għall-iskambju tal-informazzjoni skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2010/75/UE dwar l-emissjonijiet industrijali (⁽¹⁾) stabbilixxet forum magħmul minn rappreżentanti tal-Istati Membri, l-industriji kkonċernati u l-organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-harsien ambjentali.
- (10) Skont l-Artikolu 13(4) tad-Direttiva 2010/75/UE, il-Kummissjoni kisbet l-opinjoni (⁽²⁾) ta' dak il-forum dwar il-kontenut propost tad-dokument ta' referenza tal-BAT għall-manifattura tal-ħġieġ fit-13 ta' Settembru 2011 u għamlitu disponibbli pubblikament.

- (11) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kummissjoni stabbilit bl-Artikolu 75(1) tad-Direttiva 2010/75/UE,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura tal-ħġieġ huma stabiliti fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Frar 2012.

*Għall-Kummissjoni
Janez POTOČNIK
Membru tal-Kummissjoni*

(¹) ĠU L 146, 17.5.2011, p. 3.

(²) http://circa.europa.eu/Public/irc/env/ied/library?l=/ied_art_13_forum/opinions_article

ANNESS

KONKLUŽJONIJIET TAL-BAT GHALL-MANIFATTURA TAL-ĦGIEĞ

KAMP TA' APPLIKAZZJONI	6
DEFINIZZJONIJIET	6
KONSIDERAZZJONIJIET ĜENERALI	6
Il-perjodi tal-kalkolu tal-medja u l-kundizzjonijiet ta' referenza għall-emissjonijiet fl-arja	6
Konverżjoni għall-konċentrazzjoni ta' ossigħenu ta' referenza	7
Konverżjoni minn konċentrazzjonijiet għal emissjonijiet ta' massa speċifika	8
Definizzjonijiet għal certi sustanzi li jniġġsu l-arja	9
Il-perjodi tal-kalkolu tal-medja għar-rimi tad-drenagg	9
1.1. Konklužjonijiet ġenerali tal-BAT għall-manifattura tal-ħgieg	9
1.1.1. Sistemi ta' mmaniġġjar ambjentali	9
1.1.2. Effiċjenza enerġetika	10
1.1.3. Hzin u mmaniġġjar tal-materjali	11
1.1.4. Tekniķi primarji ġenerali	12
1.1.5. Emissjonijiet tal-ilma minn proċessi ta' manifattura tal-ħtieg	14
1.1.6. Skart mill-proċessi ta' manifattura tal-ħtieg	16
1.1.7. Storju mill-proċessi tal-manifattura tal-ħtieg	17
1.2. Konklužjonijiet tal-BAT ghall-manifattura tal-ħtieg tal-kontenituri	17
1.2.1. Emissjonijiet ta' trab mill-fran tat-tidwib	17
1.2.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib	17
1.2.3. Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib	20
1.2.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib	20
1.2.5. Metalli mill-fran tat-tidwib	21
1.2.6. Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	21
1.3. Konklužjonijiet tal-BAT għall-manifattura tal-ħtieg ċatt	23
1.3.1. Emissjonijiet ta' trab mill-fran tat-tidwib	23
1.3.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib	23
1.3.3. Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib	25
1.3.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib	26
1.3.5. Metalli mill-fran tat-tidwib	26
1.3.6. Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	27

1.4.	Konklużjonijiet tal-BAT ghall-manifattura ta' fibra tal-ħgieg bil-filament kontinwu	28
1.4.1.	Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib	28
1.4.2.	Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib	29
1.4.3.	Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib	29
1.4.4.	Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib	30
1.4.5.	Metalli mill-fran tat-tidwib	31
1.4.6.	Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	31
1.5.	Konklużjonijiet tal-BAT ghall-manifattura tal-ħgieg domestiku	32
1.5.1.	Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib	32
1.5.2.	Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib	33
1.5.3.	Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib	35
1.5.4.	Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib	35
1.5.5.	Metalli mill-fran tat-tidwib	36
1.5.6.	Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	38
1.6.	Konklużjonijiet tal-BAT ghall-manifattura ta' ħtieg speċjali	39
1.6.1.	Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib	39
1.6.2.	Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib	39
1.6.3.	Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib	42
1.6.4.	Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib	42
1.6.5.	Metalli mill-fran tat-tidwib	43
1.6.6.	Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	43
1.7.	Konklużjonijiet tal-BAT ghall-manifattura tas-suf minerali	44
1.7.1.	Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib	44
1.7.2.	Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib	45
1.7.3.	Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib	46
1.7.4.	Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib	47
1.7.5.	Sulfid tal-idrogenu (H_2S) mill-fran tat-tidwib tas-suf tal-ħtieg	48
1.7.6.	Metalli mill-fran tat-tidwib	48
1.7.7.	Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	49
1.8.	Konklużjonijiet tal-BAT ghall-manifattura ta' suf ta' iżolament ta' temperatura għolja (HTIW)	50
1.8.1.	Emissjonijiet ta' trab minn proċessi ta' tidwib u lil hinn mill-impjant	50
1.8.2.	Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) minn proċessi ta' tidwib u lil hinn mill-impjant	51

1.8.3. Ossidi tal-kubrit (SO_X) minn proċessi tat-tidwib u downstream	52
1.8.4. Klorur tal-idroġenu (HCl) u fluworur tal-idroġenu (HF) mill-fran tat-tidwib	52
1.8.5. Metalli mill-fran tat-tidwib u proċessi lil hinn mill-impjant	53
1.8.6. Komposti organiči volatili minn proċessi lil hinn mill-impjant	53
1.9. Konklużjonijiet tal-BAT ghall-manifattura tal-frits	54
1.9.1. Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib	54
1.9.2. Ossidi tan-nitroġenu (NO_X) mill-fran tat-tidwib	54
1.9.3. Ossidi tal-kubrit (SO_X) mill-fran tat-tidwib	55
1.9.4. Klorur tal-idroġenu (HCl) u fluworur tal-idroġenu (HF) mill-fran tat-tidwib	56
1.9.5. Metalli mill-fran tat-tidwib	56
1.9.6. Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant	57
Glossarju:	58
1.10. Deskrizzjoni tat-tekniki	58
1.10.1. Emissjonijiet tat-trab	58
1.10.2. Emissjonijiet ta' NO_X	58
1.10.3. Emissjonijiet ta' SO_X	60
1.10.4. Emissjonijiet ta' HCl, HF	60
1.10.5. Emissjonijiet ta' metalli	60
1.10.6. Emissjonijiet gassuži kkombinati (eż. SO_X , HCl, HF, komposti tal-boron)	61
1.10.7. Emissjonijiet ikkombinati (solidi + gassuži)	61
1.10.8. Emissjonijiet minn operazzjonijiet ta' qtugh, thin u llostrar	61
1.10.9. Emissjonijiet ta' H_2S , VOC	62

KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Dawn il-konklużjonijiet tal-BAT jirrigwardaw l-attivitàtajiet industrijali spēcifikati fl-Anness I għad-Direttiva 2010/75/UE, jiġifieri:

- 3.3. Manifattura tal-ħieg inkluža fibra tal-ħieg b'kapacità ta' tidwib li taqbeż l-20 tunnellata metrika kuljum;
- 3.4. Tidwib ta' sustanzi minerali inkluža l-produzzjoni ta' fibra minerali b'kapacità ta' tidwib li taqbeż l-20 tunnellata metrika kuljum.

Dawn il-konklużjonijiet tal-BAT ma jindirizzawx l-attivitàtajiet li ġejjin:

- Il-produzzjoni tal-ħieg solubbi (water glass), koperta bid-dokument ta' referenza Sustanzi Kimiči Inorganici Prodotti fi Kwantitajiet Kbar – Industrija ta' Sustanzi solidi u oħrajn (LVIC-S)
- Il-produzzjoni ta' suf polikristallin
- Il-produzzjoni tal-mirja, koperta bid-dokument ta' referenza Trattament ta' Superfiċje bl-Użu ta' Solventi Organici (STS)

Dokumenti ta' referenza oħra li huma ta' rilevanza għall-attivitàtajiet koperti b'dawn il-konklużjonijiet tal-BAT huma dawn li ġejjin:

Dokumenti ta' referenza	Attività
Emissjonijiet mill-Hžin (EFS)	Hžin u mmaniġġjar ta' materja prima
Efficjenza Enerġetika (ENE)	Efficjenza enerġetika ġenerali
Effetti Ekonomiči u Transmedjali (ECM)	Effetti ekonomiči u transmedjali tat-tekniki
Principjji Ġenerali tal-Monitoragg (MON)	Monitoragg tal-emissjonijiet u tal-konsum

It-tekniki elenkti u deskritti f'dawn il-konklużjonijiet tal-BAT la huma preskrittivi u lanqas eżawrjenti. Jistgħu jintużaw tekniki oħrajn li jiżguraw tal-anqas livell ekwivalenti ta' protezzjoni ambjentali.

DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dawn il-konklużjonijiet tal-BAT, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

Terminu użat	Definizzjoni
Impjant ġdid	Impjant introdott fis-sit tal-installazzjoni wara l-pubblikazzjoni ta' dawn il-konklużjonijiet tal-BAT jew sostituzzjoni shiha ta' impjant fuq is-sisien eżistenti tal-installazzjoni wara l-pubblikazzjoni ta' dawn il-konklużjonijiet tal-BAT
Impjant eżistenti	Impjant li ma jkunx impjant ġdid
Forn ġdid	Forn introdott fis-sit tal-installazzjoni wara l-pubblikazzjoni ta' dawn il-konklużjonijiet tal-BAT jew il-bini ta' forn kompletament mill-ġdid wara l-pubblikazzjoni ta' dawn il-konklużjonijiet tal-BAT
Bini mill-ġdid normali ta' forn	Bini mill-ġdid bejn kampanja u oħra mingħajr tibdil sinifikanti fir-rekwiżiti jew it-teknoloġija tal-forn u li fih il-qafas tal-forn ma jiġix aġġustat b'mod sinifikanti u l-qisien tal-forn jibqghu bażikament l-istess. Ir-refrattorju tal-forn u, fejn ikun xieraq, ir-rigeneraturi jiġu misewwija bis-sostituzzjoni shiha jew parzjali tal-materjal.
Bini ta' forn kompletament mill-ġdid	Bini mill-ġdid li jinvolvi bidla maġġuri fir-rekwiżiti jew fit-teknoloġija tal-forn u b'aġġustament jew sostituzzjoni maġġuri tal-forn u t-taghmir assocjat.

KONSIDERAZZJONIJIET ĜENERALI

Il-perjodi tal-kalkolu tal-medja u l-kundizzjonijiet ta' referenza ghall-emissjonijiet fl-arja

Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor, il-livelli ta' emissjonijiet assocjati mal-aqua tekniki disponibbli (BAT-AELs) għall-emissjonijiet fl-arja mogħtija f'dawn il-konklużjonijiet tal-BAT japplikaw fil-kundizzjonijiet ta' referenza murija fit-Tabella 1. Il-valuri kollha għall-konċentrazzjoni fil-gassijiet ta' skart jirreferu għal kundizzjonijiet standard: gass niexef, temperatura 273,15 K, pressjoni 101,3 kPa.

Għal kejl mhux kontinwu	Il-BAT-AELs jirreferu ghall-valur medju ta' tliet kampjuni fil-post ta' mill-anqas 30 minuta l-wieħed; ghall-fran riġeratitivi, il-perjodu ta' kejl għandu jkopri minimu ta' żewġ čikli ta' inverżjoni tal-kompartimenti tar-riġerazzjoni
Għal kejl kontinwu	Il-BAT-AELs jirreferu għall-valuri medji ta' kuljum

Tabella 1

Kundizzjonijiet ta' referenza għall-BAT-AELs fir-rigward tal-emissjonijiet fl-arja

	Attivitajiet	Unità	Kundizzjonijiet ta' referenza
Attivitajiet ta' tidwib	Forn tat-tidwib konvenzjonali f'kompartimenti ta' fużjoni kontinwa	mg/Nm ³	8 % ossigeno skont il-volum
	Forn tat-tidwib konvenzjonali f'kompartimenti ta' fużjoni mhux kontinwa	mg/Nm ³	13 % ossigeno skont il-volum
	Fran li jaħdmu bl-ossigeno u l-karburanti	kg/tunnellata ta' ħgieg imdewweb	L-espressjoni tal-livelli ta' emissjonijiet imkejla bħala mg/Nm ³ għal konċentrazzjoni ta' ossigeno ta' referenza mhixiex applikabbli
	Fran elettriċi	mg/Nm ³ jew kg/tunnellata ta' ħgieg imdewweb	L-espressjoni tal-livelli ta' emissjonijiet imkejla bħala mg/Nm ³ għal konċentrazzjoni ta' ossigeno ta' referenza mhixiex applikabbli
	Fran li jdewbu l-frit	mg/Nm ³ jew kg/tunnellata ta' frit	Il-konċentrazzjonijiet jirreferu għal 15 % ossigeno bil-volum. Meta tintuża kombustjoni bl-arja u l-gass, jaapplikaw BAT AELs espressi bħala konċentrazzjoni ta' emissjonijiet (mg/Nm ³). Meta tintuża biss kombustjoni permezz ta' ossigeno u karburant, jaapplikaw BAT AELs espressi bħala emissjonijiet ta' massa specifika (kg/tunnellata ta' frit).
	It-tipi kollha ta' fran	kg/tunnellata ta' ħgieg imdewweb	Meta tintuża kombustjoni b'arja u karburant arrikkiti bl-ossigeno, jaapplikaw BAT AELs espressi jew bħala konċentrazzjoni ta' emissjonijiet (mg/Nm ³) jew bħala emissjonijiet ta' massa specifika (kg/tunnellata ta' frit)
Attivitajiet li ma jinv-olvux tidwib inklużi proċessi lil hinn mill-impjant	Il-proċessi kollha	mg/Nm ³	L-ebda korrezzjoni għall-ossigeno
	Il-proċessi kollha	kg/tunnellata ta' ħgieg	L-emissjonijiet ta' massa specifika jirreferu għal tunnellata ta' ħgieg prodott

Konverżjoni għall-konċentrazzjoni ta' ossigeno ta' referenza

Il-formula sabiex tiġi kkalkulata l-konċentrazzjoni ta' emissjonijiet fil-livell ta' ossigeno ta' referenza (ara t-Tabella 1) hija murija hawn taħt.

$$E_R = \frac{21 - O_R}{21 - O_M} \times E_M$$

Fejn:

E_R (mg/Nm³): il-konċentrazzjoni tal-emissjonijiet korretta għal-livell ta' ossigeno ta' referenza O_R

O_R (vol %): il-livell ta' ossigeno ta' referenza

E_M (mg/Nm³): il-konċentrazzjoni ta' emissjonijiet riferuta għal-livell imkejjel ta' ossigeno O_M

O_M (vol %): livell imkejjel ta' ossigeno.

Konverżjoni minn konċentrazzjonijiet għal emissjonijiet ta' massa speċifika

Il-BAT-AELs mogħtija fit-Taqsimiet 1.2 sa 1.9 bhala emissjonijiet ta' massa speċifika (kg/tunnellata ta' hġieġ imdewweb) huma bbażati fuq il-kalkolu rrappurtat hawn isfel hlief ghall-fran li jahdmu bl-ossigħu u l-karburant u, f'għadd limitat ta' kazijiet, għat-tidwib bl-elettriku fejn il-BAT-AELs mogħtija f'kg/tunnellata ta' hġieġ imdewweb kienu dderivati minn dejta speċifika rrappurtata.

Il-proċedura ta' kalkolu użata ghall-konverżjoni minn konċentrazzjonijiet għal emissjonijiet ta' massa speċifika hija murija hawn taħt.

$$\text{Emissjoni ta' massa speċifika (kg/tunnellata ta' hġieġ imdewweb)} = \text{fattur ta' konverżjoni} \times \text{konċentrazzjoni ta' emissjonijiet (mg/Nm}^3\text{)}$$

$$\text{fejn: } \text{fattur ta' konverżjoni} = (Q/P) \times 10^{-6}$$

$$\text{bi } Q = \text{il-volum tal-gass ta' skart f'Nm}^3/\text{siegħa}$$

$$P = \text{ir-rata ta' ġbid f'tunnellati ta' hġieġ imdewweb/siegħa.}$$

Il-volum tal-gass ta' skart (Q) huwa ddeterminat mill-konsum speċifiku tal-enerġija, it-tip ta' karburant, u l-ossidant (arja, arja arrikkita bl-ossigħu u ossigħu b'purità skont il-proċess tal-produzzjoni). Il-konsum tal-enerġija huwa funzjoni kumplessa (primarjament) tat-tip ta' forn, tat-tip ta' hġieġ u tal-perċentwal ta' hġieġ miksur (cullet).

Madankollu, firxa ta' fatturi jistgħu jinfluwenzaw ir-relazzjoni bejn il-konċentrazzjoni u l-fluss ta' massa speċifika, fosthom:

- it-tip ta' forn (temperatura tat-tiġi minn qabel tal-arja, teknika tat-tidwib)
- it-tip ta' hġieġ prodott (ħtieġa tal-enerġija għat-tidwib)
- it-taħlita tal-enerġija (karburant fossili/tiġħiġi elettriku)
- it-tip ta' karburant fossili (żejt, gass)
- it-tip ta' ossidant (ossigħu, arja, arja arrikkita bl-ossigħu)
- il-perċentwal ta' hġieġ miksur
- il-kompożizzjoni tal-lott
- l-età tal-forn
- id-daqs tal-forn.

Il-fatturi ta' konverżjoni mogħtija fit-Tabella 2 intużaw ghall-konverżjoni tal-BAT-AELs minn konċentrazzjonijiet għal emissjonijiet ta' massa speċifika.

Il-fatturi ta' konverżjoni gew iddeterminati abbaži ta' fran energetikament effiċienti u jirrigwardaw biss fran li jaħdmu bl-arja/karburant.

Tabella 2

Fatturi indikattivi użati ghall-konverżjoni ta' mg/Nm³ f'kg/tunnellata ta' hġieġ imdewweb ibbażati fuq fran li jaħdmu b'karburant u arja energetikament effiċienti

Setturi	Fatturi ghall-konverżjoni ta' mg/Nm ³ f'kg/tunnellata ta' hġieġ imdewweb
Hġieġ čatt	$2,5 \times 10^{-3}$
Hġieġ tal-kontenituri	Każ-ġenerali
	Każ-żiġiet speċifiċi (⁽¹⁾) Studju każ b'każ (ħafna drabi $3,0 \times 10^{-3}$)
Fibra tal-hġieġ bil-filament kontinwu	$4,5 \times 10^{-3}$

Setturi		Fatturi ghall-konverzjoni ta' mg/Nm ³ fkg/tunnellata ta' hgieg imdewweb
Hgieg domestiku	Ġir tas-soda	$2,5 \times 10^{-3}$
	Kažijiet specifiċi (²)	Studju każ b'każ (bejn 2,5 u $> 10 \times 10^{-3}$; (hafna drabi $3,0 \times 10^{-3}$)
Suf minerali	Glass wool	2×10^{-3}
	Cupola ghall-fużjoni tas-suf tal-ġebel	$2,5 \times 10^{-3}$
Hgieg specjalisti	Hgieg tat-TV (panels)	3×10^{-3}
	Hgieg tat-TV (funnel)	$2,5 \times 10^{-3}$
	Borosilikat (tubu)	4×10^{-3}
	Čeramika tal-hgieg	$6,5 \times 10^{-3}$
	Hgieg tal-illuminazzjoni (ġir tas-soda)	$2,5 \times 10^{-3}$
Frits		Studju każ b'każ (bejn $5 - 7,5 \times 10^{-3}$)

(¹) Il-kažijiet specifiċi jikkorrispondu għal kažijiet inqas favorevoli (jigifieri fran žgħar specjali bi produzzjoni ġeneralment ta' inqas minn 100 tunnellata/gurnata u rata ta' hgieg miksur ta' inqas minn 30%). Din il-kategorija tirrappreżenta biss 1 jew 2 % tal-produzzjoni tal-hgieg tal-kontenituri.

(²) Kazijiet specifiċi li jikkorrispondu għal kažijiet inqas favorevoli u/jew hgieg mhux minn ġir tas-soda: borosilikati, čeramika tal-hgieg, hgieg tal-kristall u, b'mod inqas frekwenti, hgieg tal-kristall taċ-ċomb.

DEFINIZZJONIJIET GHAL ČERTI SUSTANZI LI JNIĞGSU L-ARJA

Għall-fini ta' dawn il-konklużjonijiet tal-BAT u għall-BAT-AELs irrappurtati fit-Taqsimiet 1.2 sa 1.9, jaapplikaw id-definizzjonijiet li gejjin:

NO _X espressi bhala NO ₂	Is-somma tal-ossidu tan-nitrogenu (NO) u tad-diōssidu tan-nitrogenu (NO ₂) espressi bhala NO ₂
SO _X espressi bhala SO ₂	Is-somma tad-diōssidu tal-kubrit (SO ₂) u tat-triōssidu tal-kubrit (SO ₃) espressi bhala SO ₂
Klorur tal-idrogenu espressi bhala HCl	Il-kloruri gassużi kollha espressi bhala HCl
Fluworur tal-idrogenu espressi bhala HF	Il-fluworuri gassużi kollha espressi bhala HF

IL-PERJODI TAL-KALKOLU TAL-MEDJA GHAR-RIMI TAD-DRENAĠġ

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-livelli ta' emissionijiet assoċjati mal-aqwa tekniki disponibbli (BAT-AELs) għall-emissionijiet ta' drenagg mogħiġja f'dawn il-konklużjonijiet tal-BAT jirreferu għall-valur medju ta' kampjun kompost meħud fuq perjodu ta' sagħtejn jew 24 siegħa.

1.1. Konklużjonijiet ġenerali tal-BAT għall-manifattura tal-hgieg

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqṣima jistgħu jiġi applikati għall-installazzjoni kollha.

Il-BAT specifika għall-process inkluża fit-Taqsimiet 1.2 – 1.9 tapplika flimkien mal-BAT ġenerali msemmija f'din it-taqṣima.

1.1.1. Sistema ta' mmaniġġjar ambientali

1. L-aqwa teknika disponibbli (BAT) hija l-implementazzjoni ta' sistema ta' mmaniġġjar ambientali (EMS) li tinkorpora l-karatteristiċi kollha li gejjin u l-adeżżejoni ma' din is-sistema:

- i. l-impenn tal-maniġment, inkluż il-maniġment superjuri;
- ii. id-definizzjoni ta' politika ambientali li tinkludi t-titjib kontinwu tal-installazzjoni mill-maniġment;

iii. l-ippjanar u l-istabbiliment tal-proċeduri, l-ghanijiet u l-miri neċċesarji, flimkien ma' ppjanar u investiment finanzjarju;

iv. l-implementazzjoni tal-proċeduri billi tingħata attenzjoni partikolari lil:

(a) l-istruttura u r-responsabbiltà

(b) it-tahriġ, l-gharfien u l-kompetenza

(c) il-komunikazzjoni

(d) l-involviment tal-impiegati

(e) id-dokumentazzjoni

(f) il-kontroll effiċjenti tal-proċessi

(g) il-programmi ta' manutenzjoni

(h) l-istat ta' preparazzjoni u r-rispons għall-emergenzi

(i) is-salvagwardja tal-konformità mal-leġiżlazzjoni ambjentali.

v. l-iċċekkjar tal-prestazzjoni u t-tehid ta' azzjoni korrettiva, billi tingħata attenzjoni partikolari lil:

(a) il-monitoraġġ u l-kejl (ara wkoll id-dokument ta' referenza dwar il-Prinċipi Ġeneralji tal-Monitoraġġ)

(b) l-azzjoni korrettiva u preventiva

(c) iż-żamma tar-reġistri

(d) awditjar indipendent (fejn prattikabbi) intern jew estern sabiex jiġi ddeterminat jekk l-EMS tikkonformax mal-arraġġamenti ppjanati u ġietx implimentata u miżmuma sewwa;

vi. analizi tal-EMS u l-adattabilità, l-adegwatezza u l-effiċċaċja kontinwa tagħha mill-management superjuri;

vii. jiġi segwit l-iżvilupp ta' teknoloġiji aktar nodfa;

viii. konsiderazzjoni għall-impatti ambjentali mid-dekummissjonar eventwali tal-installazzjoni fl-istadju tat-tfassil ta' impjant ġdid, u matul il-hajja operattiva kollha tiegħi;

ix. l-applikazzjoni ta' parametri referenzjarji settorjali fuq baži regolari.

Applikabilità

L-ambitu (eż. il-livell ta' dettalji) u n-natura tal-EMS (eż. standardizzata jew mhux standardizzata) ġeneralment se jkunu relatati man-natura, l-iskala u l-kumplessità tal-installazzjoni, u l-firxa tal-impatti ambjentali li jista' jkollha.

1.1.2. Effiċċenza enerġetika

2. L-aqwa teknika disponibbli (BAT) hija li l-konsum spċċifiku tal-enerġija jitnaqqas billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika	Applikabilità
i. Ottimizzazzjoni tal-proċess, permezz tal-kontroll tal-parametri tat-thaddim	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
ii. Manutenzjoni regolari tal-forn tat-tidwib	
iii. Ottimizzazzjoni tad-disinn tal-forn u l-għażla tat-teknika tat-tidwib	Applikabbi għal impjanti ġoddha. Għal impjanti eżistenti, l-implementazzjoni teħtieg bini tal-forn komplettament mill-ġdid
iv. Applikazzjoni ta' tekniki għall-kontroll tal-kombustjoni	Applikabbi għal fran li jaħdmu b'karburant/arja u fran li jaħdmu b'oġġienu u karburant

Teknika	Applikabilità
v. Użu ta' livelli akbar ta' hġiegħ miksur, fejn disponibbli u ekonomikament u teknikament vijabbbli	Mhux applikabbli għas-setturi tal-fibra tal-hġiegħ bil-filament kontinwu, tas-suf ta' iżolament ta' temperatura għolja u tal-frits
vi. Użu ta' bojler tas-shana ta' skart ghall-irkupru tal-enerġija, fejn teknikament u ekonomikament vijabbbli	Applikabbli għal fran li jaħdmu b'karburant/arja u fran li jaħdmu b'ossigeno u karburant. L-applikabilità u l-vjabilità ekonomika tat-teknika hija d-dettata mill-effiċċjenza globali li tista' tinkiseb, inkluż lu użu effettiv tal-fwar iġġenerat
vii. Użu tat-tishin minn qabel tal-lott u tal-iskart tal-hġiegħ miksur, fejn teknikament u ekonomikament vijabbbli	Applikabbli għal fran li jaħdmu b'karburant/arja u fran li jaħdmu b'ossigeno u karburant. L-applikabilità normalment hija ristretta għal kompożizzjonijiet ta' lottijiet b'iżżejjed minn 50 % hġiegħ miksur

1.1.3. Hżin u mmaniġġjar tal-materjali

3. L-aqwa teknika disponibbli (BAT) hija li l-emissionijiet diffużi tat-trab mill-hżin u l-immaniggjar ta' materjali solidi jiġu pprevenuti, jew fejn dan ma jkunx prattikabbli, jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

I. Hżin tal-materja prima

- i. Materjali tat-trab jinhażnu go silos magħluqa li jkunu mgħammra b'sistema li tnaqqas it-trab eż. filtru tat-tessuti)
- ii. Materjali fini jinhażnu f'kontenituri magħluqa jew boroż issiġillati
- iii. Stokkijiet ta' materjali fforma ta' granuli jinhażnu taht għatu
- iv. Użu ta' vetturi għat-tindif tat-toroq u tekniki ta' tniddija bl-ilma

II. Immaniggjar tal-materja prima

Teknika	Applikabilità
i. Għal materjali li jingarru 1 fuq mill-art, għandhom jintużaw trasportaturi magħluqa sabiex jiġi evitat it-telf ta' materjal	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Fejn jintuża trasport pnevmatiku, għandha tiġi applikata sistema ssigillata mgħammra b'filtru sabiex titnaddaf l-arja tat-trasport qabel ir-rilaxx	L-užu ta' din it-teknika huwa limitat mill-konseguenzeni negattivi fuq l-effiċċjenza enerġētika tal-forn. Jistgħu japplikaw restrizzjoniċċi għal xi formulazzjoniċċi tal-lott, b'mod partikolari għall-produzzjoni ta' hġiegħ tal-borosilikit
iii. Tniddija tal-lott	Applikabbli biss bhala aspett inerenti tal-operazzjoni (iġiġieri fran tat-tidwib ghall-produzzjoni ta' frits) minnhabba impatt detriali fuq l-effiċċjenza enerġētika tal-forn
iv. Applikazzjoni ta' pressjoni daqsxejn negattiva fil-forn	Applikabbli fi hdan ir-restrizzjoniċċi assoċjati mad-disponibbiltà tal-materja prima
v. Użu ta' materja prima li ma tikkawżax fenomeni ta' tfaqqiġi (principalement id-dolomit u l-ġebla tal-ġir). Dawn il-fenomeni jikkonsistu minn minerali li "jfaqq-ġħu" meta jkunu esposti għas-shana, b'zieda konsegwenti potenzjalji fl-emissionijiet tat-trab	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
vi. Użu ta' estrazzjoni li tivventja fsistema ta' filtri fi processi fejn ikun probabbli li jiġi ġġenerat it-trab (eż. ftuh ta' boroż, taħlit ta' lottijiet ta' frits, rimi ta' filtru tat-trab tat-tessut, apparat li jdewweb bil-wieċċ kiesah)	Applikabbli b'mod ġenerali. Jista' jkun meħtieġ tkessi sabiex tiġi evitata hsara fit-tagħmir
vii. Użu ta' screw feeders magħluqa	
viii. Gheluq tat-toqob tal-alimentazzjoni	

4. Il-BAT hija li l-emissjonijiet diffuži ta' gass mill-hžin u l-immaniġġjar ta' materja prima volatili jiġu pprevenuti, jew fejn dan ma jkunx prattikabbli, jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

- i. Użu ta' żebgħa tat-tankijiet b'assorbenza solari baxxa ghall-hžin ta' massa soġġetta għal tibdil fit-temperatura minħabba t-tishin solari.
- ii. Kontroll tat-temperatura fil-hžin ta' materja prima volatili.
- iii. Iżolament tat-tank fil-hžin ta' materja prima volatili.
- iv. Ġestjoni tal-inventarju.
- v. Użu ta' tankijiet ta' fuq il-bejt mhux fissi fil-hžin ta' kwantitajiet kbar ta' prodotti volatili tal-petroleum.
- vi. Użu ta' sistemi ta' trasferiment tar-ritorn tal-fwar fit-trasferiment ta' likwidi volatili (eż. mit-trakkijiet bit-tankijiet għat-tankijiet tal-hžin).
- vii. Użu ta' tankijiet ta' fuq il-bejt tat-tip bi bladder fil-hžin ta' materja prima likwida.
- viii. Użu ta' valvi tal-pressjoni/vakwu f'tankijiet imfassla biex jifilhu għal varjazzjonijiet fil-pressjoni.
- ix. Applikazzjoni ta' trattament ta' rilaxx (eż. adsorbiment, assorbiment, kondensazzjoni) fil-hžin ta' materjali perikoluži.
- x. Applikazzjoni ta' mili tas-sottosuperficje fil-hžin ta' likwidi li għandhom tendenza li jagħmlu r-ragħwa.

1.1.4. Tekniki primarji ġenerali

5. Il-BAT hija li l-konsum tal-enerġija u l-emissjonijiet fl-arja jitnaqqsu billi jitwettaq monitoraġġ kostanti tal-parametri operattivi u manutenzjoni programmata tal-forn tat-tidwib.

Teknika	Applikabilità
It-teknika tikkonsisti minn sensiela ta' operazzjonijiet ta' monitoraġġ u manutenzjoni li jistgħu jintużaw individwalment jew f'kombinazzjoni xierqa għat-tip ta' forn, bil-ghan li jitnaqqsu l-effetti tat-tixxie fuq il-forn, bħall-issiġillar tal-forn u l-blokk tal-berners, tinżamm l-insulazzjoni massima, jiġi kkontrollati l-kundizzjonijiet ta' fjamma stab-bilizzata, jiġi kkontrollat il-proporzjon ta' karburant/arja, eċċi.	Applikabbli għal fran riġġerattivi, rekuperattivi, u li jaħdmu b'ossigġenu u karburant. L-applikabilità għal tipi ohra ta' fran teħtieg valutazzjoni spċificiha għall-installazzjoni

6. Il-BAT hija li titwettaq għażla u kontroll bir-reqqa tas-sustanzi u l-materja prima kollha li jidħlu fil-forn tat-tidwib sabiex jitnaqqsu jew jiġi prevenuti l-emissjonijiet fl-arja billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin.

Teknika	Applikabilità
(a) Użu ta' materja prima u ħġieg miksur estern b'livelli baxxi ta' impuritajiet (eż. metalli, kloruri, fluworuri)	Applikabbli fi ħdan ir-restrizzjoni tat-tip ta' ħġieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima u l-karburanti
(b) Użu ta' materja prima alternattiva (eż. inqas volatili)	
(c) Użu ta' karburanti b'livelli baxxi ta' impuritajiet tal-metall	

7. Il-BAT hija li jitwettaq monitoraġġ tal-emissjonijiet u/jew tal-parametri ta' proċessi oħra rilevanti fuq baži regolari, inkluži dawn li ġejjin:

Teknika	Applikabilità
i. Monitoraġġ kontinwu tal-parametri ta' proċessi kritici sabiex tiġi żgurata l-istabilità tal-proċessi, eż. it-temperatura, il-forniment tal-karburant u l-fluss tal-arja	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
ii. Monitoraġġ regolari tal-parametri tal-proċessi biex jiġi evitat/ jitnaqqas it-tniġġis, eż. il-kontenut ta' O ₂ tal-gassijiet ta' kombustjoni biex jiġi kkontrollat il-proporzjon tal-karburant/arja	
iii. Kejl kontinwu tal-emissjonijiet tat-trab, ta' NO _X u ta' SO ₂ jew kejl mhux kontinwu mill-anqas darbejn fis-sena, assoċjat mal-kontroll tal-parametri sabiex jiġi żgurat li s-sistema tat-trattament tkun qiegħda taħdem sewwa bejn kejl u iehor	
iv. Kejl kontinwu jew kejl perjodiku regolari tal-emissjonijiet ta' NH ₃ , meta jiġu applikati tekniki ta' riduzzjoni katalitika selettiva (RKS) jew ta' riduzzjoni mhux katalitika selettiva (RMKS)	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
v. Kejl kontinwu jew kejl perjodiku regolari tal-emissjonijiet ta' CO meta jiġu applikati tekniki primarji jew tekniki ta' riduzzjoni kimika skont il-karburant għat-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' NO _X jew meta tista' ssehh kombustjoni parzjali.	
vi. Kejl perjodiku regolari tal-emissjonijiet tal-HCl, HF, CO u metalli, b'mod partikolari meta tintuża materja prima li jkun fiha dawn is-sustanzi jew meta tista' ssehh kombustjoni parzjali	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
vii. Monitoraġġ kontinwu ta' parametri sostituti sabiex jiġi żgurat li s-sistema għat-trattament tal-gass ta' skart tkun qiegħda taħdem sewwa u li l-livelli tal-emissjonijiet jinżammu bejn kejl mhux kontinwu u iehor. Il-monitoraġġ tal-parametri sostituti jinkludi: l-alimentazzjoni tar-reġġent, it-temperatura, l-alimentazzjoni tal-ilma, il-vultagħ, it-tnejħhija tat-trab, il-velocità tal-fann, etc.	

8. Il-BAT hija li s-sistemi tat-trattament tal-gass ta' skart waqt kundizzjonijiet ta' hidma normali f'kapacità u disponibbità ottimali jithaddmu bil-ghan li l-emissjonijiet jiġu pprevenuti jew imnaqqsa

Applikabilità

Jistgħu jiġi ddefiniti proceduri specjali għal kundizzjonijiet ta' hidma specifici, b'mod partikolari:

- i. waqt operazzjonijiet ta' xegħil u tifi
- ii. waqt operazzjonijiet specjalisti oħra li jistgħu jaffettaw il-funzjonament tajjeb tas-sistemi (eż. xogħol ta' manutenzjoni regolari u straordinarju u operazzjonijiet ta' tindif tal-forn u/jew tas-sistema ta' trattament tal-gass ta' skart, jew bidla sinifikanti fil-produzzjoni)
- iii. fil-każ ta' fluss insuffiċjenti ta' gass ta' skart jew temperatura li tipprevjeni l-użu tas-sistema b'kapaċità shiha.

9. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-monossidu tal-karbonju (CO) mill-forn tat-tidwib jiġu llimitati, meta jiġu applikati tekniki primarji jew riduzzjoni kimika bil-karburant, għat-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' NO_X

Teknika	Applikabilità
It-tekniki primarji għat-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' NO _X huma bbażati fuq modifiki fil-kombustjoni (eż. tnaqqis tal-proporzjon ta' arja/karburant, berners b'kombustjoni kkontrollata b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' NO _X , etc.). Ir-riduzzjoni kimika bil-karburant tikkonsisti miż-żieda ta' karburant tal-idrokarburi mal-fluss tal-gass ta' skart sabiex jitnaqqas in-NO _X iffirmat fil-forn.	Applikabbi għal fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant.
Iż-żieda fl-emissjonijiet ta' CO minħabba l-applikazzjoni ta' dawn it-tekniki tista' tiġi limitata b'kontroll bir-reqqa tal-parametri operattivi	

Tabella 3

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-monossidu tal-karbonju mill-fran tat-tidwib

Parametru	BAT-AEL
Monossidu tal-karbonju, espress bhala CO	< 100 mg/Nm ³

10. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-ammonja (NH_3) jiġu llimitati, meta jiġu applikati tekniki ta' riduzzjoni katalitika selettiva (RKS) jew tekniki ta' riduzzjoni mhux katalitika selettiva (RMKS) għal tnaqqis b'effiċjenza għolja fl-emissjonijiet ta' NO_X

Teknika	Applikabilità
It-teknika tikkonsisti fl-adozzjoni u ż-żamma ta' kundizzjonijiet operattivi xierqa tas-sistemi ta' trattament tal-gass ta' skart RKS jew RMKS, bil-ghan li jiġu limitati l-emissjonijiet ta' ammonja li ma jkunx irreagħixxa	Applikabbi għal fran tat-tidwib mgħammra b'RKS jew RMKS

Tabella 4

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-ammonja, meta jiġu applikati tekniki ta' RKS jew RMKS

Parametru	BAT-AELs (i)
Ammonja, espressa bhala NH_3	< 5 – 30 mg/Nm ³

(i) Il-livelli oghla huma assoċjati ma' konċentrazzjonijiet oghla ta' NO_X fid-dħul, rati oghla ta' tnaqqis u t-tixxjih tal-katalist.

11. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-boron mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu, meta jintużaw komposti tal-boron fil-formazzjoni tal-lott, billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (i)	Applikabilità
i. Thaddim ta' sistema ta' filtrazzjoni f'temperatura xierqa sabiex tiżdied is-separazzjoni tal-komposti tal-boron fl-istat solidu, filwaqt li jitqies li xi specijiet tal-acidu boriku jistgħu jkunu preżenti fil-gass mit-tromba taċ-ċumnija bhala komposti gassużi f'temperaturi taħt 200 °C, iżda anki f'temperaturi baxxi ta' 60 °C	L-applikabilità għall-impjanti eżistenti tista' tkun limitata minn restrizzjoni teknici assoċjati mal-pożizzjoni u l-karatteristiċi tas-sistema tal-filtri eżistenti
ii. Użu ta' tifsija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	L-applikabilità tista' tkun limitata minn tnaqqis fl-effiċjenza tat-tnejħha ta' sustanzi li jniġġsu gassużi ohra (SO_X , HCl, HF) ikkawżat mid-depożitu ta' komposti tal-boron fuq il-wieċċi tar-reagent alkalin niexef
iii. Użu ta' tifsija mill-impuritajiet fl-umdu	L-applikabilità għall-impjanti eżistenti tista' tkun limitata mill-htieġa ta' trattament speċifiku tad-drenaġġ

(i) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.1, 1.10.4 u 1.10.6.

Monitoraġġ

Il-monitoraġġ tal-emissjonijiet tal-boron għandu jitwettaq skont metodoloġija speċifika li tippermetti kej kemm tal-forom solidi kif ukoll tal-forom gassużi u li tiddetermina t-tnejħha effettiva ta' dawn l-ispecijiet mill-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija.

1.1.5. Emissjonijiet tal-ilma minn proċessi ta' manifattura tal-ħġieg

12. Il-BAT hija li l-konsum tal-ilma jitnaqqas billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika	Applikabilità
i. Tnaqqis tat-tixrid u t-tnejx-xi	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali
ii. Użu mill-ġdid tal-ilma tat-tkessiħ u tat-tindif wara li jitneħha	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali. Iċ-ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-ilma tat-tifsija mill-impuritajiet hija applikabbi għall-biċċa l-kbira tas-sistemi tat-tifsija mill-impuritajiet; madankollu, jista' jkun meħtieġ rimi perjodiku u bdil tal-meżz tat-tifsija mill-impuritajiet

Teknika	Applikabilità
iii. Thaddim ta' sistema tal-ilma b'ċirkwit kważi magħluq safejn teknikament u ekonomikament fattibbli	<p>L-applikabilità ta' din it-teknika tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mal-ġestjoni tas-sikurezza tal-proċess tal-produzzjoni. B'mod partikolari:</p> <ul style="list-style-type: none"> — jista' jtużza tkessiħ b'ċirkwit miftuh meta kwistjonijiet tas-sikurezza jesu dan (eż. incidenti meta jkunu meħtiega li jitkesshu kwantitajiet kbar ta' hġieg) — l-ilma użat fxi proċess speċifiku (eż. attivitajiet lil-hinn mis-sistema fis-settur tal-fibra tal-hġieg bil-filament kontinwu, illustrar bl-aċċidu fis-setturi tal-hġieg domestiku u specjalisti, ecc.) jista' jkun meħtieg li jintrema kollu jew parti minnu fis-sistema tat-trattament tad-drenaġġ

13. Il-BAT hija li l-ammont ta' emissionijiet ta' sustanzi li jniġġsu fir-rimi tad-drenaġġ jitnaqqusu billi tintuża sistema waħda jew kombinazzjoni ta' sistemi tat-trattament tad-drenaġġ li ġejjin:

Teknika	Applikabilità
i. Tekniki standard għall-kontroll tat-tnejġġis, bhad-depożitu, it-tħarbil, it-tnejħħija tar-ragħwa, in-newtralizzazzjoni, il-filtrazzjoni, l-arjazzjoni, il-precipitazzjoni, il-koagulazzjoni u l-flokkulazzjoni, ecc.	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
Tekniki standard ta' prattika tajba sabiex jiġu kkontrollati l-emissionijiet mill-hžin ta' materja prima likwida u sustanzi intermedji, bhal trażżeen, spezzjoni/ittestjar tat-tankijiet, protezzjoni kontra l-mili jejjed, ecc.	
ii. Sistemi ta' trattament bijologiku, bhal ħama attivata, bijofiltrazzjoni sabiex jitneħħew/jiġi ddegradati l-komposti organici	L-applikabilità hija limitata għas-setturi li jużaw sustanzi organici fil-proċess tal-produzzjoni (eż. setturi tal-hġieg bil-filament kontinwu u tas-suf minerali)
iii. Rimi fl-impjanti tat-trattament tad-drenaġġ municipali Impjanti	Applikabbi għal installazzjonijiet fejn ikun meħtieg aktar tnaqqis tas-sustanzi li jniġġu
iv. Użu mill-ġdid estern tal-ilma tad-drenaġġ	L-applikabilità hija generalment limitata għas-setturi tal-frits (użu mill-ġdid possibbli fl-industria taċ-ċeramika)

Tabella 5

BAT-AELs għar-rimi tad-drenaġġ fl-ilmijiet tal-wiċċ mill-manifattura tal-hġieg

Parametru (¹)	Unità	BAT-AEL (²) (kampjun kompost)
pH	—	6,5 – 9
Solidi sospizi totali	mg/l	< 30
Domanda kimika ta' ossigenu (COD)	mg/l	< 5 – 130 (³)
Sulfati, espressi bhala SO_4^{2-}	mg/l	< 1 000
Fluworuri, espressi bhala F^-	mg/l	< 6 (⁴)
Idrokarburi totali	mg/l	< 15 (⁵)
Comb, espressi bhala Pb	mg/l	< 0,05 – 0,3 (⁶)
Antimonju, espressi bhala Sb	mg/l	< 0,5
Arseniku, espressi bhala As	mg/l	< 0,3
Barju, espressi bhala Ba	mg/l	< 3,0

Parametru ⁽¹⁾	Unità	BAT-AEL ⁽²⁾ (kampjun kompost)
Žingu, espress bhala Zn	mg/l	< 0,5
Ram, espress bhala Cu	mg/l	< 0,3
Kromu, espress bhala Cr	mg/l	< 0,3
Kadmju, espress bhala Cd	mg/l	< 0,05
Landa, expressa bhala Sn	mg/l	< 0,5
Nikil, espress bhala Ni	mg/l	< 0,5
Ammonja, expressa bhala NH ₄	mg/l	< 10
Boron, express bhala B	mg/l	< 1 – 3
Fenol	mg/l	< 1

(¹) Ir-rilevanza tas-sustanzi li jniggsu elenkati fit-tabella tiddependi fuq is-settur tal-industrija tal-hgieg u fuq l-attivitajiet differenti mwettqa fl-impjant.

(²) Il-livelli jirreferu għal kampjun kompost meħud matul perjodu ta' hin ta' sagħejn jew 24 siegha.

(³) Għas-settur tal-fibra tal-hgieg bil-filament kontinwu, il-BAT-AEL huwa < 200 mg/l.

(⁴) Il-livell jirreferi għal ilma ttrattat li jiġi minn attivitajiet li jinvolu llustrar bl-acidu.

(⁵) B'mod generali, l-idrokarburi totali huma komposti minn żjut minerali.

(⁶) L-ogħla livell tal-firxa huwa assocjat mal-proċessi lil hinn mill-impjant ghall-produzzjoni tal-hgieg tal-kristall taċ-ċomb.

1.1.6. Skart mill-proċessi ta' manifattura tal-hgieg

14. Il-BAT hija li titnaqqas il-produzzjoni tal-iskart solidu li għandu jintrema, billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika	Applikabilità
i. Riċiklagġ ta' skart tal-materjal tal-lott, fejn ir-rekwiziti tal-kwalità jippermettu dan	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mal-kwalità tal-prodott tal-hgieg finali.
ii. Tnaqqis fit-telf ta' materjal waqt il-hžin u l-immaniġġar tal-materja prima	It-teknika hija applikabbli b'mod generali
iii. Riċiklagġ tal-hgieg miksur intern minn produzzjoni rrifjutata	Generalment, mhux applikabbli għas-setturi tal-fibra tal-hgieg bil-filament kontinwu, tas-suf ta' iżolament ta' temperatura għolja u tal-frits
iv. Riċiklagġ tat-trab fil-formulazzjoni tal-lott fejn ir-rekwiziti tal-kwalità jippermettu dan	L-applikabilità tista' tkun limitata minn fatturi differenti: — ir-rekwiziti ta' kwalità tal-prodott tal-hgieg finali — il-perċentwal ta' hgieg miksur użat fil-formulazzjoni tal-lott — fenomeni potenzjali ta' fdal u korrużjoni tal-materjali refrattorji — restrizzjonijiet fuq il-bilanċ tal-kubrit
v. Valorizzar tal-iskart solidu u/jew tal-hama permezz ta' użu xieraq fil-post (eż-żaha mit-trattament tal-ilma) jew findustriji oħra	Generalment applikabbli għas-setturi tal-hgieg domestiku (ghall-hama mill-qiegħ tal-kristall taċ-ċomb) u għas-setturi tal-hgieg tal-kontenituri (partikuli fini ta' hgieg imħallat maż-żejt). Applikabilità limitata għal setturi oħra tal-manifattura tal-hgieg minħabba kompozizzjoni kontaminata, mhux previdibbi, volumi baxxi u l-vijabilità ekonomika
vi. Valorizzar ta' materjali refrattorji fi tmiem il-hajja għal użu possibbi findustriji oħra	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjonijiet imposti mill-manifatturi tar-refrattorji u l-utenti finali potenzjali
vii. Applikazzjoni ta' briquetting tal-iskart magħqud bis-siment għal riċiklagġ fħot blast cupola furnaces fejn ir-rekwiziti tal-kwalità jippermettu dan	L-applikabilità tal-briquetting tal-iskart magħqud bis-siment hija limitata għas-setturi tas-suf tal-ġebel. Għandu jiġi adottat approċċ ta' kompromess bejn l-emissjonijiet fl-arja u l-ġenerazzjoni ta' fluss ta' skart solidu

1.1.7. Storbju mill-processi tal-manifattura tal-ħgieg

15. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-istorbju jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

- Issir valutazzjoni tal-istorbju ambjentali u jiġi fformulat pjan ghall-immaniegħjar tal-istorbju kif ikun xieraq ghall-ambjent lokali
- Tagħmir/operazzjonijiet storbjuji jiġu magħluqa fi struttura/unità separata
- Jintużaw ilquġi biex jgħattu s-sors tal-istorbju
- Attivitajiet storbjuji li jseħħu fuq barra jitwettqu matul il-ġurnata
- Jintużaw hitan ta' protezzjoni mill-istorbju jew barrieri naturali (siġar, buxxijiet) bejn l-installazzjoni u ż-żona protetta, fuq il-baži tal-kundizzjonijiet lokali.

1.2. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura tal-ħgieg tal-kontenituri

Sakemm ma jkunx indikat mod iēhor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqṣima jistgħu jiġu applikati għall-installazzjoni kollha li jimmanifatturaw ħtieg tal-kontenituri.

1.2.1. Emissjonijiet ta' trab mill-fran tat-tidwib

16. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tīgi applikata sistema li tnaddaf il-gass mit-tromba taċ-ċumnija bhal pereżempju precipitatur eletrostatiku jew filtru b'borża.

Teknika (1)	Applikabilità
Is-sistemi li jnaddfu l-gass mit-tromba taċ-ċumnija jikkonsistu minn tekniki fil-punt tar-rimi bbażati fuq il-filtrazzjoni tal-materjali kollha li jkunu solidi fil-punt tal-kejl	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(1) Deskrizzjoni tas-sistemi ta' filtrazzjoni (jiġifieri precipitatur eletrostatiku, filtru b'borża) tingħata fit-Taqsima 1.10.1.

Tabella 6

BAT-AELs għall-emissjonijiet tat-trab mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-ħtieg tal-kontenituri

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħtieg imdewweb (1)
Trab	< 10 – 20	< 0,015 – 0,06

(1) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 1.5×10^{-3} u 3×10^{-3} biex jiġi ddeterminat l-ogħla valur u l-valur l-aktar baxx tal-firxa, rispettivament.

1.2.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_X) mill-fran tat-tidwib

17. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

I. tekniki primarji, bhal:

Teknika (1)	Applikabilità
i. Modifikasi fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbli għal forn konvenzjonal li jahdmu bl-arja/karburant. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	Applikabbli biss fċirkustanzi spċifici għall-installazzjoni minħabba effiċjenza anqas tal-forn u domanda akbar għall-karburant (jiġifieri użu ta' fran rekuperattivi minflok fran riġerattivi)

Teknika ^(l)	Applikabilità
(c) Kombustjoni fi stadji: — Introduzzjoni tal-arja fi stadji — Introduzzjoni tal-karburant fi stadji	L-introduzzjoni tal-karburant fi stadji hija applikabbi għall-biċċa l-kbira tal-fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. L-introduzzjoni tal-arja fi stadji għandha applikabilità limitata hafna minħabba l-kumplessità teknika tagħha
(d) Ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata ghall-użu ta' bernes speċjali b'ċirkolazzjoni mill-ġdid awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO _X	It-teknika hija applikabbi b'mod generali. Il-benefiċċċi ambientali miexha huma ġeneralment aktar baxxi għall-applikazzjoni jiet għal fran cross-fired, li jaħdmu bil-gass, minħabba restrizzjoni jiet teknici u grad aktar baxx ta' flessibbiltà tal-forn. Benefiċċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(f) Għażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjoni jiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affett-wata mill-politika dwar l-enerġija tal-istat Membru
ii. Disinn speċjali tal-forn	L-applikabilità hija limitata għal formulazzjoni jiet tal-lott li fihom livelli għoljin ta' hġieg miksur estern (> 70 %). L-applikazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn tat-tidwib. L-ghamla tal-forn (twil u dejjaq) tista' toħloq restrizzjoni jiet ta' spazju
iii. Tidwib elettriku	Mhux applikabbi għal produzzjoni jiet ta' hġieg f'volumi kbar (> 300 tunnellata/ġurnata.) Mhux applikabbi għal produzzjoni jiet li jeħtiegu varjazzjoni jiet tal-ġbid kbar. L-implementazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn
iv. Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant	L-akbar benefiċċċi ambientali jinkisbu għal applikazzjoni jiet fil-hin ta' bini mill-ġdid komplet tal-forn
(l) Deskriżżjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.	

II. tekniki sekondarji, bħal:

Teknika ^(l)	Applikabilità
i. Riduzzjoni katalitika selettiva (RKS)	L-applikazzjoni tista' teħtieg titjib tas-sistema ta' tnaqqis tat-trab sabiex tiggarantixxi konċentrazzjoni ta' trab ta' inqas minn 10 – 15 mg/Nm ³ u sistema ta' desulfurizzazzjoni għat-tnejħha tal-emissjoni jiet ta' SO _X . Minħabba t-tieqa tat-temperatura operattiva ottimali, l-applikabilità hija limitata ghall-użu ta' precipitaturi eletrostatici. B'mod generali, it-teknika ma tintużax ma' sistema ta' filtru b'borża minħabba li t-temperatura operattiva baxxa, fil-firxa ta' 180 – 200 °C, tkun teħtieg tishin mill-ġdid tal-gassijiet ta' skart. L-implementazzjoni tat-teknika tista' teħtieg disponibbiltà sini-fikanti ta' spazju
ii. Riduzzjoni mhux katalitika selettiva (RMKS)	It-teknika hija applikabbi għal fran rekuperattivi. Applikabilità limitata hafna għal fran rigenerattivi konvenzjonali, fejn it-tieqa tat-temperatura korretta hija diffiċċi biex tigi aċċessata jew ma tippermettix tahlit tajjeb tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija mar-reagħ. Tista' tkun applikabbi għal fran rigenerattivi godda mghammira b'rígħġeraturi maqsuma; madankollu, it-tieqa tat-temperatura hija diffiċċi li tinżammi minħabba t-treġġiġ lura tan-nar bejn il-kompartimenti li jikkawża bidla čiklika fit-temperatura

^(l) Deskriżżjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 7

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-ħgieg tal-kontenituri

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħtieg imdewweb (⁽¹⁾)
NO _X espress bhala NO ₂	Modifikasi fil-kombustjoni, disinji specjali tal-fran (⁽²⁾) (⁽³⁾)	500 – 800	0,75 – 1,2
	Tidwib elettriku	< 100	< 0,3
	Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant (⁽⁴⁾)	Mhux applikabbi	< 0,5 – 0,8
	Tekniki sekondarji	< 500	< 0,75

(⁽¹⁾) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 għal każijiet generali ($1,5 \times 10^{-3}$), bl-eċċeżzjoni tat-tidwib bl-elettriku (każijiet specifiċi: 3×10^{-3} , 3×10^{-3}).

(⁽²⁾) Il-valur l-aktar baxx jirreferi għall-użu ta' disinji ta' fran specjali, fejn applikabbi.

(⁽³⁾) Dawn il-valuri għandhom jerġġu jiġu kkunsidrat fl-okkażjoni ta' bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn tat-tidwib.

(⁽⁴⁾) Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddependu fuq il-kwalità tal-gass naturali u l-ossigeno disponibbli (kontenut ta' nitrogenu).

18. Meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott u/jew ikunu meħtieġa kundizzjonijiet specjali ta' kombustjoni ossidanti fil-forn tat-tidwib biex tigħiż żgurata l-kwalità tal-prodott finali, il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_X jitnaqqsu billi jitnaqqas l-użu ta' din il-materja prima, flimkien ma' tekniki primarji jew sekondarji

Il-BAT-AELs huma pprezentati fit-Tabella 7.

Jekk jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott għal kampanji qosra jew għal fran tat-tidwib b'kapaċità ta' < 100 t/ġurnata, il-BAT-AEL huwa pprezentat fit-Tabella 8.

Teknika (⁽¹⁾)	Applikabilità
<p>Tekniki primarji:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tnaqqis fl-użu tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott <p>L-użu tan-nitrati huwa applikat għal prodotti ta' kwalità għolja hafna (jigħiżi flacconage, fliexken tal-fwieha u kontenituri tal-kożmetiči).</p> <p>Materjali alternativi effettivi huma s-sulfati, l-ossidi tal-arseniku, l-ossidu taċ-ċerju.</p> <p>L-applikazzjoni ta' modifikasi fil-proċessi (eż. kundizzjonijiet specjali ta' kombustjoni ossidanti) tirrappreżenta alternativa għall-użu tan-nitrati</p>	<p>Is-sostituzzjoni tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott tista' tkun limitata mill-ispejjeż għoljin u/jew l-impatt ambientali akbar tal-materjali alternativi</p>

(⁽¹⁾) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 8

BAT-AEL għall-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-ħtieg tal-kontenituri, meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott u/jew kundizzjonijiet specjali ta' kombustjoni ossidanti f'każijiet ta' kampanji qosra jew għal fran tat-tidwib b'kapaċità ta' < 100 t/ġurnata

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħtieg imdewweb (⁽¹⁾)
NO _X espress bhala NO ₂	Tekniki primarji	< 1 000	< 3

(⁽¹⁾) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 għal każijiet specifiċi (3×10^{-3}).

1.2.3. Ossidi tal-kubrit (SO_X) mill-forn tat-tidwib

19. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-seminiecef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
ii. Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanč tal-kubrit	It-naqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott huwa applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott tal-hgieg finali. L-applikazzjoni tal-ottimizzazzjoni fil-bilanč tal-kubrit tesigi approċċ ta' kompromess bejn it-treħħija tal-emissjonijiet ta' SO_X u l-ġestjoni tal-iskart solidu (trab tal-filtri). It-naqqis effettiv fl-emissjonijiet ta' SO_X jiddependi mirritenzjoni ta' komposti tal-kubrit fil-hgieg li jistgħu jvarjaw b'mod sinifikanti skont it-tip ta' hgieg
iii. Użu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbilità ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-energijs tal-Istat Membru

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.3.

Tabella 9

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hgieg tal-kontenituri

Parametru	Karburent	BAT-AEL ^{(1) (2)}	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb ⁽³⁾
SO_X espress bhala SO_2	Gass naturali	< 200 – 500	< 0,3 – 0,75
	Żejt tal-karburant ⁽⁴⁾	< 500 – 1 200	< 0,75 – 1,8

⁽¹⁾ Għal tipi specjalji ta' hgieg ikkulurit (eż. hgieg aħdar ridott), it-thassib relatav mal-livelli ta' emissjonijiet li jistgħu jinkisbu jista' jesīġi li jiġi investigat il-bilanč tal-kubrit. Il-valuri rrappurtati fit-tabella jistgħu jkunu diffiċċi biex jinkisbu f'kombinazzjoni mar-riċiklaġġ tat-trab tal-filtri u r-rata ta' riċiklaġġ tal-hgieg miksur estern.

⁽²⁾ Il-livelli l-aktar baxxi huma assoċjati ma' kundizzjonijet fejn it-naqqis ta' SO_X ikun prioritā għolja meta mqabel mal-produzzjoni ta' skart solidu li jikkorrispondi għat-trab tal-filtri li jkun fih hafna sulfat.

⁽³⁾ Ġie applikat il-fattur ta' konverzjoni rrappurtat fit-Tabella 2 għal każijiet ġenerali ($1,5 \times 10^{-3}$).

⁽⁴⁾ Il-livelli assoċjati ta' emissjonijiet huma relatati mal-użu ta' żejt tal-karburant b'1 % kubrit flimkien ma' tekniki sekondarji ta' tnaqqis tekniki ta' eliminazzjoni.

1.2.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

20. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib (possibilment ikkombinati ma' gassijiet mit-tromba taċ-ċumniha minn attivitajiet ta' kisi hot-end) jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet tat-tip ta' hgieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbilità tal-materja prima
ii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.4.

Tabella 10

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hġieg tal-kontenituri

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (¹)
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl (²)	< 10 – 20	< 0,02 – 0,03
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF	< 1 – 5	< 0,001 – 0,008

(¹) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni għal kažiġiet ġenerali, irrappurtat fit-Tabella 2 (1.5×10^{-3}).

(²) Il-livelli l-aktar għoljin huma assoċċati mat-trattament simultanju tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija minn operazzjonijiet ta' kisi hot-end.

1.2.5. Metalli mill-fran tat-tidwib

21. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet imposti mit-tip ta' hġieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tnaqqis fl-użu ta' komposti tal-metalli fil-formulazzjoni tal-lott, meta jkun meħtieg l-ghoti tal-kulur jew it-tnejħha tal-kulur tal-hġieg, soġġett għar-rekwiziti tal-konsumaturi rigward il-kwalitat tal-hġieg	
iii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni (filtru b'borża jew precipitatur elettrostatiku)	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
iv. Applikazzjoni ta' tifxija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 11

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hġieg tal-kontenituri

Parametru	BAT-AEL (¹) (²) (³)	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (⁴)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI})	< 0,2 – 1 (⁵)	< 0,3 – 1,5 × 10 ⁻³
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 1 – 5	< 1,5 – 7,5 × 10 ⁻³

(¹) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċijiet kemm solidi kif ukoll gassużi.

(²) Il-livelli l-aktar baxxi jkunu BAT-AELs meta l-komposti tal-metall ma jintużaww b'mod intenzjonali fil-formulazzjoni tal-lott.

(³) Il-livelli l-aktar għoljin huma assoċċati mal-użu ta' metalli għall-ghoti tal-kulur jew it-tnejħha tal-kulur tal-hġieg, jew meta l-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija mill-operazzjonijiet ta' kisi hot-end jiġu trattar flimkien mal-emissjonijiet mill-forn tat-tidwib.

(⁴) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni għal kažiġiet ġenerali, irrappurtat fit-Tabella 2 (1.5×10^{-3}).(⁵) F'kažiġiet specifiċi, meta jiġi prodott hġieg taż-żnied ta' kwalitat għolja li jkun jeħtieg ammonti akbar ta' selenju għat-tnejħha tal-kulur (skont it-tip ta' materja prima), jiġu rrappurtati valuri oħħla, sa 3 mg/Nm³.**1.2.6. Emissjonijiet minn proċessi lil-hinn mill-impjant**

22. Meta jintużaw il-komposti tal-landa, tal-organotin jew tat-titanju għal operazzjonijiet ta' kisi hot-end, il-BAT hija li jitnaqqsu l-emissjonijiet billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika	Applikabilità
i. Tnaqqis fit-telf tal-prodott tal-kisi billi jiġi żgurat issiġillar tajjeb tas-sistema ta' applikazzjoni u l-użu ta' hood effettiv għall-estrazzjoni. Il-kostruzzjoni u l-issiġillar tajba tas-sistema ta' applikazzjoni huma essenzjali sabiex jitnaqqas it-telf fl-arja tal-prodott li ma jkunx irreagixxa	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

Teknika	Applikabilità
<p>ii. Il-kombinazzjoni tal-gass mit-tromba taċ-ċumnija mal-gass ta' skart mill-forn tat-tidwib jew mal-arja ta' kombustjoni tal-forn, meta tigi applikata sistema ta' trattament sekondarju (filtru u tagħmir ta' tisfija mill-impuritajiet niexef jew semi niexef).</p> <p>Fuq il-baži tal-kompatibilità kimika, il-gassijiet ta' skart mill-operazzjonijiet ta' kisi jistgħu jiġi kkombinat ma' gassijiet ohra mit-tromba taċ-ċumnija qabel it-trattament. Jistgħu jiġi applikati dawn iż-żewġ opzjonijiet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kombinazzjoni mal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija mill-forn tat-tidwib, fi ħdan sistema sekondarja ta' tnaqqis (tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef u sistema ta' filtrazzjoni) — kombinazzjoni mal-arja ta' kombustjoni qabel tidhol fir-rigeneratur, segwita minn trattament ta' tnaqqis sekondarju tal-gassijiet ta' skart iġġenerati waqt il-process tat-tidwib (tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef + sistema ta' filtrazzjoni) 	Il-kombinazzjoni mal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija mill-forn tat-tidwib huma applikabbi b'mod ġenerali. Il-kombinazzjoni mal-arja ta' kombustjoni tista' tkun affettwata minn restrizzjonijet teknici minhabba xi effetti potenzjali fuq il-kimika tal-hieg u fuq il-materjali tar-riġeneratur
iii. Applikazzjoni ta' teknika sekondarja, eż. tisfija mill-impuritajiet fl-umdu, tisfija mill-impuritajiet fin-niexef flimkien ma' filtrazzjoni ⁽¹⁾	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.4 u 1.10.7.

Tabella 12

BAT-AELs ghall-emissjonijiet fl-arja minn attivitajiet ta' kisi hot-end fis-settur tal-hieg tal-kontenituri meta l-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija minn operazzjonijiet lil hinn mill-impjant jiġi ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Trab	< 10
Komposti tat-titanju espressi bhala Ti	< 5
Komposti tal-landa, inkluż l-organotin, espressi bhala Sn	< 5
Klorur tal-idrogenu, espressi bhala HCl	< 30

23. Meta SO₃ jintuża għal operazzjonijiet ta' trattament tal-wiċċ, il-BAT għandha tnaqqas l-emissjonijiet ta' SO_X billi tuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fit-telf tal-prodott billi jiġi żgurat issiġillar tajjeb tas-sistema ta' applikazzjoni. Kostruzzjoni u manutenzjoni tajba tas-sistema ta' applikazzjoni huma essenziali sabiex jitnaqqas it-telf fl-arja tal-prodott li ma jkunx irreagixxa	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
ii. Applikazzjoni ta' teknika sekondarja, eż. tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimma 1.10.6.

Tabella 13

BAT-AEL ghall-emissjonijiet ta' SO_X minn attivitajiet lil hinn mill-impjant meta SO₃ jintuża għal operazzjonijiet ta' trattament tas-superficie fis-settur tal-hieg tal-kontenituri, meta jiġi ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
SO _x , espressi bhala SO ₂	< 100 – 200

1.3. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura tal-hġieg ċatt

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqṣima jistgħu jiġu applikati għall-installazzjonijiet kollha li jimmanifatturaw hġieg ċatt.

1.3.1. Emissjonijiet ta' trab mill-fran tat-tidwib

24. Il-BAT għandha tnaqqas l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib billi tapplika preċipitatur eletrostatiku jew sistema ta' filtru b'borża

Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqṣima 1.10.1.

Tabella 14

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' trab mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hġieg ċatt

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (¹)
Trab	< 10 – 20	< 0,025 – 0,05

(¹) Gie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 (2.5×10^{-3}).

1.3.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_X) mill-fran tat-tidwib

25. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

I. tekniki primarji, bħal:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Modifikasi fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbli għal fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġemetrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	L-applikabilità hija ristretta għal fran b'kapacità żgħira ghall-produzzjoni ta' hġieg ċatt specjali u fċirkustanzi specifici għall-installazzjoni, minħabba effiċjenza anqas tal-forn u domanda akbar għall-karburant (jiġiġi l-užu ta' fran rekuperattivi minflok fran riġenerattivi)
(c) Kombustjoni fi stadji: <ul style="list-style-type: none"> — Introduzzjoni tal-arja fi stadji (air staging) — Introduzzjoni tal-karburant fi stadji (fuel staging) 	L-introduzzjoni tal-karburant fi stadji hija applikabbli għall-biċċa l-kbira tal-fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. L-introduzzjoni tal-arja fi stadji għandha applikabilità limitata hafna minħabba l-kumplessità teknika tagħha
(d) Ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata ghall-użu ta' berners specjali b'ċirkolazzjoni mill-ġdid awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO_X	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. Il-benefiċċi ambjentali miksuba huma ġeneralment aktar baxxi għall-applikazzjoni jiet għal fran cross-fired, li jaħdmu bil-gass, minħabba restrizzjoni tekniċi u grad aktar baxx ta' flessibbiltà tal-forn. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġemetrija ottimali tal-forn
(f) Għażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjoni jiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru

Teknika (1)	Applikabilità
ii. Proċess fenix Ibbażat fuq il-kombinazzjoni ta' ghadd ta' tekniki primarji għall-ottimizzazzjoni tal-kombustjoni ta' float furnaces riġenerattivi cross-fired. Il-karatteristiċi principali huma: — tnaqqis tal-arja żejda — sopprezzjoni tal-irqajja' shan u omoġenizzazzjoni tat-temperaturi tal-fjammu — tahlit ikkontrollat tal-karburant u tal-arja ta' kombustjoni	L-applikabilità hija limitata għal fran riġenerattivi cross-fired. Applikabbi għal fran ġoddha. Ghall-fran eżistenti, it-teknika teħtieg li tiġi direttament integrata waqt id-disinn u l-kostruzzjoni tal-forn, f'bini mill-ġdid komplet ta' forn
iii. Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant	L-akbar beneficiċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjonijiet waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqṣima 1.10.2.

II. tekniki sekondarji, bhal:

Teknika (1)	Applikabilità
i. Riduzzjoni kimika bil-karburant	Applikabbi għal fran riġenerattivi. L-applikabilità hija limitata minn żieda fil-konsum tal-karburant u l-impatt ambjentali u ekonomiku konsegwenti
ii. Riduzzjoni katalitika selettiva (RKS)	L-applikazzjoni tista' tesiġi titjib tas-sistema ta' tnaqqis tat-trab sabiex tigi ggarranti konċentrazzjoni ta' trab ta' inqas minn 10 – 15 mg/Nm ³ u sistema ta' desulfurizzazzjoni għat-tnejħha tal-emissjonijiet ta' SO _X Minhabba t-tieqa tat-temperatura operattiva ottimali, l-applikabilità hija limitata għall-użu ta' preċipitaturi eletrostatiċi. B'mod ġenerali, it-teknika ma tintużax ma' sistema ta' filtru b'borża minhabba li t-temperatura operattiva baxxa, fil-firxa ta' 180 – 200 °C, tkun teħtieg tishin mill-ġdid tal-gassijiet ta' skart. L-implementazzjoni tat-teknika tista' tesiġi disponibbli sinifikanti ta' spazju

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqṣima 1.10.2.

Tabella 15

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hgieg ċatt

Parametru	BAT	BAT-AEL (1)	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (2)
NO _X espress bħala NO ₂	Modifikasi fil-kombustjoni, Proċess Fenix (3)	700 – 800	1,75 – 2,0
	Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant (4)	Mhux applikabbi	< 1,25 – 2,0
	Tekniki sekondarji (5)	400 – 700	1,0 – 1,75

(1) Huma mistennija livelli oghla ta' emissjonijiet meta n-nitrat i-jintużaw b'mod okkażjonal għall-produzzjoni ta' hgieg speċjali.

(2) Gie applikat il-fattur ta' konverzjoni rrappurtat fit-Tabella 2 (2.5×10^{-3}).

(3) Il-livelli aktar baxxi tal-firxa huma assoċjati mal-applikazzjoni tal-proċess Fenix.

(4) Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddepdu fuq il-kwalitā tal-gass naturali u l-ossigeno disponibbi (kontenut ta' nitrogenu).

(5) Il-livelli l-aktar għoljin tal-firxa huma assoċjati mal-impjanti eżistenti sa ma jkun hemm bini mill-ġdid komplet jew normali tal-forn tat-tidwib. Il-livelli l-aktar baxxi huma assoċjati ma' impjanti aktar ġodda/retrofitted.

26. Meta jintużaw in-nitrat fil-formulazzjoni tal-lott, il-BAT għandha tnaqqas l-emissjonijiet ta' NO_X billi tnaqqas l-użu ta' din il-materja prima, flimkien ma' tekniki primarji jew sekondarji. Jekk jiġu applikati tekniki sekondarji, jaapplikaw il-BAT-AELs irrapportati fit-Tabella 15.

Jekk jintużaw in-nitrat fil-formulazzjoni tal-lott ghall-produzzjoni ta' hġieg speċjali f'għadd limitat ta' kampanji qosra, il-BAT-AELs huma pprezentati fit-Tabella 16.

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
Tekniki primarji: tnaqqis fl-użu tan-nitrat fil-formulazzjoni tal-lott L-użu tan-nitrat huwa applikat għal produzzjonijiet speċjali (jigħi fuq hġieg ikkulurit). Materjali alternattivi effettivi huma s-sulfati, l-ossidi tal-arseniku, l-ossidu taċ-ċerju	Is-sostituzzjoni tan-nitrat fil-formulazzjoni tal-lott tista' tkun limitata mill-ispejjeż għoljin u/jew l-impatt ambjentali akbar tal-materjali alternattivi

(1) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 16

BAT-AEL għall-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hġieg ċatt, meta jintużaw in-nitrat fil-formulazzjoni tal-lott ghall-produzzjoni ta' hġieg speċjali f'għadd limitat ta' kampanji qosra

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb ⁽¹⁾
NO _X espress bhala NO ₂	Tekniki primarji	< 1 200	< 3

(1) Ġie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 għal każijiet speċifici ($2,5 \times 10^{-3}$)

1.3.3. Ossidi tal-kubrit (SO_X) mill-fran tat-tidwib

27. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali
ii. Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanc tal-kubrit	It-naqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott huwa applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiziti ta' kwalità tal-prodott tal-hġieg finali. L-applikazzjoni tal-ottimizzazzjoni fil-bilanc tal-kubrit tesīġi approċċ ta' kompromess bejn it-tnejha jaġi tal-emissjonijiet ta' SO _X u l-ġestjoni tal-iskart solidu (trab tal-filtri)
iii. Użu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.3.

Tabella 17

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hġieg ċatt

Parametru	Karburant	BAT-AEL ⁽¹⁾	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb ⁽²⁾
SO _X espress bhala SO ₂	Gass naturali	< 300 – 500	< 0,75 – 1,25
	Żejt tal-karburant ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	500 – 1 300	1,25 – 3,25

(1) Il-livelli aktar baxxi huma assoċjati ma' kundizzjonijiet fejn it-naqqis ta' SO_X għandu priorità għolja fuq produzzjoni aktar baxxa ta' skart solidu li jikkorrispondi għat-trab tal-filtri b'kontenut għoli ta' sulfat.

(2) Ġie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($2,5 \times 10^{-3}$).

(3) Il-livelli ta' emissjonijiet assoċjati huma relatati mal-użu ta' żejt tal-karburant b'1 % kubrit flimkien ma' tekniki sekondarji ta' tnaqqis.

(4) Ghall-fran il-kbar tal-hġieg ċatt, it-thassib relatati mal-livelli ta' emissjonijiet li jistgħu jinkisbu jista' jesīġi li jiġi investigat il-bilanc tal-kubrit. Il-valuri rrappurtati fit-tabella jistgħu jkunu diffiċċi sabiex jinkisbu flimkien ma' riċiklagħ tat-trab tal-filtri.

1.3.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

28. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet tat-tip ta' ħgieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.4.

Tabella 18

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-ħgieg čatt

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħgieg imdewweb (¹)
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl (²)	< 10 – 25	< 0,025 – 0,0625
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF	< 1 – 4	< 0,0025 – 0,010

(¹) Ġie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($2,5 \times 10^{-3}$).

(²) Il-livelli oghla tal-firxa huma assoċjati mar-riċiklaġġ tat-trab tal-filtri fil-formulazzjoni tal-lott.

1.3.5. Metalli mill-fran tat-tidwib

29. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
vi. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet imposti mit-tip ta' ħgieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima.
vii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali
viii. Applikazzjoni ta' tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 19

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-ħgieg ikkulurit bis-selenju

Parametru	BAT-AEL (¹)	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħgieg imdewweb (²)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 0,2 – 1	< 0,5 – $2,5 \times 10^{-3}$
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 1 – 5	< 2,5 – $12,5 \times 10^{-3}$

(¹) Il-meded jirreferu għas-somma tal-materjali preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażjiet kemm solidi kif ukoll gassużi.

(²) Ġie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($2,5 \times 10^{-3}$)

30. Meta jintużaw komposti tas-selenju biex jingħata l-kulur lill-hġieg, il-BAT għandha tnaqqas l-emissjonijiet tas-selenju mill-forn tat-tidwib billi tuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Tnaqqis tal-evaporazzjoni tas-selenju mill-kompożizzjoni tal-lott billi jingħażlu materja prima b'effiċċenja oħla ta' ritenzjoni fil-hġieg u volatilizzazzjoni mnaqqsa	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjoni jippro imposta mit-tip ta' hġieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
iii. Applikazzjoni ta' tifxija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 20

BAT-AELs għall-emissjonijiet tas-selenju mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hġieg ċatt għall-produzzjoni ta' hġieg ikkulurit

Parametru	BAT-AEL (¹) (²)	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (³)
Komposti tas-selenju, espressi bħala Se	1 – 3	2,5 – 7,5 × 10 ⁻³

(¹) Il-valuri jirreferu għas-somma tas-selenju preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċijiet kemm solidi kif ukoll gassuži.

(²) Il-livelli l-aktar baxxi jikkorrispondu għal kundizzjoni fejn it-naqqis fl-emissjonijiet tas-Se huwa priorità fuq produzzjoni aktar baxxa ta' skart solidu mit-trab tal-filtri. F'dan il-każ, huwa applikat proporzjon stokkjometriku għoli (reagent/sustanza li tnigġes) u huwa ġġenerat fluss sinifikanti ta' skart solidu.

(³) Gie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 (2,5 × 10⁻³).

1.3.6. Emisjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant

31. Il-BAT hija li l-emissjonijiet fl-arja mill-proċessi lil hinn mill-impjant jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Tnaqqis fit-telf tal-prodotti tal-kisi applikati fuq il-hġieg ċatt billi jiġi żgurat issiġillar tajjeb tas-sistema ta' applikazzjoni	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Tnaqqis fit-telf ta' SO ₂ mill-forn li jittempra (annealing lehr), billi s-sistema ta' kontroll tithaddem b'mod ottimali	
iii. L-emissjonijiet ta' SO ₂ mill-forn li jittempra jiġu kkombinati mal-gass ta' skart mill-forn tat-tidwib, meta dan ikun teknika fettibbli, u meta tintuża sistema ta' trattament sekondarju (filtru u tagħmir ta' purifikazzjoni mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef)	
iv. Applikazzjoni ta' teknika sekondarja, eż. tifxija mill-impuritajiet fl-umdu, jew tifxija mill-impuritajiet fin-niexef u filtrazzjoni	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali. L-ġaħażla tat-teknika u l-prestazzjoni tagħha sejjiddependu fuq il-kompożizzjoni tal-gass ta' skart fid-dahla

(¹) Deskrizzjoni tas-sistemi ta' trattament sekondarju tingħata fit-Taqsimiet 1.10.3 u 1.10.6.

Tabella 21

BAT-AELs għall-emissjonijiet fl-arja mill-proċessi lil hinn mill-impjant fis-setturi tal-hġieg ċatt, meta jiġu ttrattati separatamente

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Trab	< 15 – 20

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl	< 10
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF	< 1 – 5
SO _X , espress bhala SO ₂	< 200
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 1
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 5

1.4. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura ta' fibra tal-hġieg bil-filament kontinwu

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqsimha jistgħu jiġu applikati għall-installazzjonijiet kollha li jidher minn-fibra tal-hġieg bil-filament kontinwu.

1.4.1. Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib

Il-BAT-AELs irrapportati f'din it-taqsimha għat-trab jirreferu għall-materjali kollha li huma solidi fil-punt tal-kejl, inkluži l-komposti solidi tal-boron. Il-komposti gassużi tal-boron fil-punt tal-kejl mhumiex inkluži.

32. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fil-komponenti volatili b'modifiki fil-materja prima Il-formulazzjoni ta' kompożizzjonijiet tal-lott mingħajr komposti tal-boron jew b'livelli baxxi ta' boron hija miżura primarja sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet tat-trab li huma ggħġenerati prinċipalment minn fenomeni ta' volatilizzazzjoni. Il-boron huwa l-kostitwent prinċipali tal-materja partikulata emessa mill-forn tat-tidwib	L-applikazzjoni tat-teknika hija limitata minn kwistjonijiet proprijetarji, billi l-formulazzjonijiet hielsa mill-boron jew b'kontenut baxx ta' boron huma koperti bi privattiva
ii. Sistema ta' filtrazzjoni: precipitatur eletrostatiku jew filtru b'borża	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. L-akbar beneficij ambjentali jinkisbu għal applikazzjoni jif fuq impjanti godda fejn il-pożizzjonament u l-karatteristiċi tal-filtru jistgħu jiġi deċiżi mingħajr restrizzjonijiet
iii. Sistema ta' tifxija mill-impuritajiet fl-umdu	L-applikazzjoni f'impjanti eżistenti tista' tkun limitata minnhabba restrizzjonijiet teknici; jiegħi fiori l-htieġa għal impjant spċificu għat-trab mill-drenagġ

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tas-sistemi ta' trattament sekondarju tingħata fit-Taqsimiet 1.10.1 u 1.10.7.

Tabella 22

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' trab mill-forn tat-tidwib fis-settura tal-fibra tal-hġieg bil-filament kontinwu

Parametru	BAT-AEL ⁽¹⁾	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb ⁽²⁾
Trab	< 10 – 20	< 0,045 – 0,09

⁽¹⁾ Ġew irrapportati valuri fil-livelli ta' < 30 mg/Nm³ (< 0.14 kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb) għal formulazzjoni jif hielsa mill-boron, bl-applikazzjoni ta' tekniki primarji.

⁽²⁾ Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 (4.5×10^{-3}).

1.4.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib

33. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Modifikasi fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbi għal fran konvenzjonal li jaħdmu bl-arja/karburant. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	Applikabbi għal fran konvenzjonal li jaħdmu bl-arja/karburant fi ħdan ir-restrizzjoni jiet tal-effiċċenza energetika tal-forn u d-domanda akbar għall-karburant. Hafna mill-fran digħi huma tat-tiprekuperativ.
(c) Kombustjoni fi stadji:	L-introduzzjoni tal-karburant fi stadji hija applikabbi ghall-biċċa l-kbira tal-fran li jaħdmu bl-arja/karburant, u b'ossigenu u karburant.
i. Introduzzjoni tal-arja fi stadji (air staging)	L-introduzzjoni tal-arja fi stadji għandha applikabilità limitata hafna minħabba l-kumplessità teknika tagħha
ii. Introduzzjoni tal-karburant fi stadji (fuel staging)	
(d) Ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata ghall-użu ta' berners speċjali b'riċirkolazzjoni awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO_x	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(f) Għażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjoni jiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
ii. Tidwib permezz ta' ossigenu u karburant	L-akbar benefiċċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjoni jiet waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 23

BAT-AEL għall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-fibra tal-ħiegħ bil-filament kontinwu

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħiegħ imdewweb
NO _x espress bhala NO ₂	Modifikasi fil-kombustjoni	< 600 – 1 000	< 2,7 – 4,5 ⁽¹⁾
	Tidwib permezz ta' ossigenu u karburant ⁽²⁾	Mhux applikabbi	< 0,5 – 1,5

(¹) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($4,5 \times 10^{-3}$).

(²) Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddepdu fuq il-kwalità tal-gass naturali u l-ossigenu disponibbli (kontenut ta' nitrogenu).

1.4.3. Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib

34. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjoni jiet tar-rekwiżi ta' kwalità tal-prodott tal-ħiegħ finali. L-applikazzjoni tal-ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit tehtieġ approċċ ta' kompromess bejn it-tnejħha tal-emissjonijiet ta' SO_x u l-ġestjoni tal-iskart solidu (trab tal-filtri), li jrid jitneħha

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
ii. Użu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġeneral. Il-preżenza ta' konċentrazzjonijiet għoljin ta' komposti tal-boron fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija tista' tillimita l-effiċjenza tat-tnaqqis tar-reġġent użat fis-sistemi tat-tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef
iv. Użu ta' tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet teknici; jiġifieri l-htiega għal impjant speċifiku għat-trattament tad-drenaġġ

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.3 u 1.10.6.

Tabella 24

BAT-AEL għall-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib fis-settura tal-fibra tal-hgieg bil-filament kontinwu

Parametru	Karburant	BAT-AEL ⁽¹⁾	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb ⁽²⁾
SO _x espress bhala SO ₂	Gass naturali ⁽³⁾	< 200 – 800	< 0,9 – 3,6
	Żejt tal-karburant ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	< 500 – 1 000	< 2,25 – 4,5

(¹) Il-livelli aktar għoljin tal-fixxa huma assoċjati mal-użu tas-sulfati fil-formulazzjoni tal-lott ghall-irfinar tal-hgieg.

(²) Gie applikat il-fattur ta' konverzjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($4,5 \times 10^{-3}$).

(³) Ghall-fran li jahdmu b'ossigeno u karburant bl-applikazzjoni ta' tisfija mill-impuritajiet fl-umdu, il-BAT-AEL huwa rrappurtat bhala < 0,1 kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb ta' SO_X, espress bhala SO₂.

(⁴) Il-livelli ta' emissjonijiet assoċjati huma relati mal-użu ta' żejt tal-karburant b'1 % kubrit flimkien ma' tekniki sekondarji ta' tnaqqis.

(⁵) Il-livelli aktar baxxi jikkorrispondi għal kundizzjonijiet fejn it-tnaqqis ta' SO_X huwa priorità fuq produzzjoni aktar baxxa ta' skart solidu li jikkorrispondi għat-trab tal-filtri b'kontenut għoli ta' sulfat. F'dan il-każ, il-livelli l-aktar baxxi huma assoċjati mal-użu ta' filtru b'borża.

1.4.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworu tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

35. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tal-formulazzjoni tal-lott u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tnaqqis fil-kontenut ta' fluworu fil-formulazzjoni tal-lott It-tnaqqis fl-emissjonijiet tal-fluworu mill-proċess tat-tidwib jista' jinkiseb kif ġej: — tnaqqis fil-kwantità ta' komposti tal-fluworu (eż. fluor-spar) użati fil-formulazzjoni tal-lott għall-minimu proporzjonal mal-kwalitā tal-prodott finali. Il-komposti tal-fluworu jintużaw sabiex jiġi ottimizzat il-proċess tat-tidwib, biex jghinu l-fibratura u jnaqqsu l-ksur tal-filamenti — sostituzzjoni tal-komposti tal-fluworu b'materjali alternativi (eż. sulfati)	Is-sostituzzjoni tal-komposti tal-fluworu b'materjali alternativi hija limitata mir-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott
iii. tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
iv. tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet teknici; jiġifieri l-htiega ta' impjant speċifiku tat-trattament tad-drenaġġ.

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.4 u 1.10.6.

Tabella 25

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-fibra tal-hgieg bil-filament kontinwu

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (¹)
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl	< 10	< 0,05
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF (²)	< 5 – 15	< 0,02 – 0,07

(¹) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($4,5 \times 10^{-3}$).

(²) Il-livelli aktar għoljin tal-firxa huma assocjati mal-użu ta' komposti tal-fluworu fil-formulazzjoni tal-lott.

1.4.5. Metalli mill-fran tat-tidwib

36. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjoni jiet tad-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Applikazzjoni ta' tifxija mill-impuritajiet fin-niexef jew semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
iii. Applikazzjoni ta' tifxija mill-impuritajiet fl-umdu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjoni jiet teknici; jiġifieri l-htiegħ ta' impjant speċifiku tat-trattament tad-drenaġġ.

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.5 u 1.10.6.

Tabella 26

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-fibra tal-hgieg bil-filament kontinwu

Parametru	BAT-AEL (¹)	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (²)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 0,2 – 1	< 0,9 – $4,5 \times 10^{-3}$
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 1 – 3	< 4,5 – $13,5 \times 10^{-3}$

(¹) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċi jettu kemm solidi kif ukoll gassużi.

(²) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtat fit-Tabella 2 ($4,5 \times 10^{-3}$).**1.4.6. Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant**

37. Il-BAT hija li l-emissjonijiet mill-proċessi lil hinn mill-impjant jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Sistemi ta' tifxija mill-impuritajiet fl-umdu	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali għat-trattament tal-gassijiet ta' skart mill-proċess tal-iffurmar (applikazzjoni tal-kisi lill-fibri) jew proċessi sekondarji li jinvolvu l-użu ta' agenti li jgħaqqa li jrid jiġi mwebbes jew imnixx.
ii. Precipitatur elettrostatiku umdu	
iii. Sistema ta' filtrazzjoni (filtru b'borża)	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali għat-trattament tal-gassijiet ta' skart minn operazzjoni jiet ta' qtugħ u thin tal-prodotti

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.7 u 1.10.8.

Tabella 27

BAT-AELs għall-emissjonijiet fl-arja minn proċessi lil hinn mill-impjant fis-settur tal-fibra tal-hgieg bil-filament kontinwu, meta jiġu ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Emissjonijiet mill-iffurmar u l-kisi	
Trab	< 5 – 20
Formaldeid	< 10
Ammonja	< 30
Komposti organici volatili totali, espressi bħala C	< 20
Emissjonijiet mill-qtugh u t-thin	
Trab	< 5 – 20

1.5. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura tal-hgieg domestiku

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqSIMA jistgħu jiġu applikati għall-installazzjonijiet kollha li jimmanfatturaw hgieg domestiku.

1.5.1. Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib

38. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (⁽¹⁾)	Applikabilità
i. Tnaqqis fil-komponenti volatili b'modifikati fil-materja prima Il-formulazzjoni tal-kompożizzjoni tal-lott jista' jkun fiha komponenti volatili ħafna (eż. boron, fluworuri) li jikkontribwixu b'mod sinifikanti għall-formazzjoni ta' emissjonijiet tat-trab mill-forn tat-tidwib	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tat-tip ta' hgieg prodott u d-disponibbiltà ta' materja prima ta' sostitutuzzjoni
ii. Tidwib elettriku	Mhux applikabbli għal produzzjonijiet ta' hgieg f'volumi kbar (> 300 tunnellata/ġurnata). Mhux applikabbli għal produzzjonijiet li jeħtiegu varjazzjonijiet kbar fil-ġibda L-implementazzjoni tehtieġ bini mill-ġdid komplet tal-forn
iii. Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant	L-akbar beneficij ambjentali jinkisbu għal applikazzjonijiet magħimula waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn
iv. Sistema ta' filtrazzjoni: precipitatur eletrostatiku jew filtru b'borża	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
v. Sistema ta' tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	L-applikabilità hija limitata għal każijiet speċifici, b'mod partikolari ghall-fran tat-tidwib bl-elettriku, fejn il-volumi tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni u l-emissjonijiet tat-trab huma ġeneralment baxxi u relatati mal-fdal tal-formazzjoni tal-lott

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-TaqSIMET 1.10.5 u 1.10.7.

Tabella 28

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' trab mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hgieg domestiku

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (¹)
Trab	< 10 – 20 (²)	< 0,03 – 0,06
	< 1 – 10 (³)	< 0,003 – 0,03

(¹) Ġie applikat fattur ta' konverżjoni ta' 3×10^{-3} (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni każ b'każ għal produzzjonijiet spēċifiċi.

(²) Huma rrappurtati konsiderazzjonijiet rigward il-vijabilità ekonomika sabiex jinkisbu l-BAT-AELs fil-każ ta' fran b'kapacità ta' < 80 t/d, li jipproduċu hgieg tal-ġir tas-soda.

(³) Dan il-BAT-AEL jaapplika għal formulazzjonijiet tal-lott li fihom ammonti sinifikanti ta' kostitwenti li jissodisfaw il-kriterji bhala sustanġi perikolu, skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

1.5.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib

39. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Modifikasi fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbli għal fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	Applikabbli biss fċirkustanzi spċifici ghall-installazzjoni minhabba effiċjenza anqas tal-forn u domanda akbar għall-karburant (jigifseri użu ta' fran rekuperattivi minnflok fran riġenerattivi)
(c) Kombustjoni fi stadji:	L-introduzzjoni tal-karburant fi stadji hija applikabbli ghall-biċċa l-kbira tal-fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant.
(f) Introduzzjoni tal-arja fi stadji (air staging)	L-introduzzjoni tal-arja fi stadji għandha applikabilità limitata hafna minħabba l-kumplessità teknika tagħha
(g) Introduzzjoni tal-karburant fi stadji (fuel staging)	
(d) Ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata għall-użu ta' berners spċċiali b'riċirkolazzjoni awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO_x	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. Il-benefiċċi ambjentali miksuba huma ġeneralment aktar baxxi ghall-applikazzjoni jiet għal fran cross-fired, li jaħdmu bil-gass, minħabba restrizzjonijiet teknici u grad aktar baxx ta' flessibbiltà tal-forn. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(f) Ghażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjoni jiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
ii. Disinn spċċiali tal-forn	L-applikabilità hija limitata għal formulazzjonijiet tal-lott li fihom livelli għoljin ta' hgieg miksur estern (> 70 %). L-applikazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn tat-tidwib. L-ghamla tal-forn (twil u dejjaq) tista' tkompli restrizzjoni jiet ta' spazju

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
iii. Tidwib elettriku	Mhux applikabbi għal produzzjonijiet ta' hġieg f'volumi kbar (> 300 tunnellata/gurnata). Mhux applikabbi għal produzzjonijiet li jeħtieġ varjazzjonijiet tal-ġibid kbar. L-implementazzjoni teħtieġ bini mill-ġdid komplet tal-forn
iv. Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant	L-akbar benefiċċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjonijiet waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 29

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hġieg domestiku

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb ⁽¹⁾
NO _x espress bhala NO ₂	Modifikasi fil-kombustjoni, disinji speċjali tal-forn	< 500 – 1 000	< 1,25 – 2,5
	Tidwib elettriku	< 100	< 0,3
	Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant ⁽²⁾	Mhux applikabbi	< 0,5 – 1,5

⁽¹⁾ Ĝie applikat fattur ta' konverżjoni ta' $2,5 \times 10^{-3}$ (ara t-Tabella 2) bl-eċċeżzjoni tat-tidwib bl-elettriku fejn ġie applikat fattur ta' konverżjoni ta' 3×10^{-3} . Madankollu, jista' jkun meħtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ għal produzzjonijiet speċifiċi.

⁽²⁾ Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddependu fuq il-kwalità tal-gass naturali u l-ossigeno disponibbli (kontenut ta' nitrogenu).

40. Meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott, il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x jitnaqqas billi jitnaqqas l-użu ta' din il-materja prima, flimkien ma' tekniki primarji jew sekondarji.

Il-BAT-AELs huma ppreżentati fit-Tabella 29.

Jekk jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott għall ghadd limitat ta' kampanji qosra jew għal fran tat-tidwib b'kapaċità ta' < 100 t/gurnata li jiproduċi tipi speċjali ta' hġieg tal-ġir tas-soda (hġieg car/car hafna jew hġieg ikkulurit bl-użu tas-selenju) u hġieg speċjali ieħor (jiġifieri borosilikat, ceramika tal-hġieg, hġieg opali, kristall u kristall taċ-ċomb), il-BAT-AELs huma speċifikati fit-Tabella 30.

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
Tekniki primarji: — Tnaqqis fl-użu tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott L-użu tan-nitrati huwa applikat għal prodotti ta' kwalità għolja hafna, fejn ikun meħtieġ hġieg mingħajr kulur (car) hafna jew jiġi prodott hġieg speċjali. Materjal alternattivi effettivi huma s-sulfati, l-ossidi tal-arseniku, l-ossidu taċ-ċerju	Is-sostituzzjoni tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott tista' tkun limitata mill-ispejjeż għoljin u/jew l-impatt ambjentali akbar tal-materjali alternativi

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 30

BAT-AELs ghall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hgieg domestiku, meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott għal għadd limitat ta' kampanji qosra jew għal fran tat-tidwib b'kapaċità ta' < 100 t/ġurnata li jipproduċu tipi specjalji ta' hgieg tal-ġir tas-soda (hgieg car/car hafna jew hgieg ikkulurit bl-użu tas-selenju) u hgieg specjali iehor (jigħiġi borosilikat, ceramika tal-hgieg, hgieg opali, kristall u kristall tac-comb)

Parametru	Tip ta' forn	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb
NO_x espress bhala NO_2	Fran konvenzjonal li jaħdmu b'karburant/arja	< 500 – 1 500	< 1,25 – 3,75 (¹)
	Tidwib elettriku	< 300 – 500	< 8 – 10

(¹) Gie applikat il-fattur ta' konverżjoni rrappurtar fit-Tabella 2 għall-hgieg tal-ġir tas-soda ($2,5 \times 10^{-3}$).

1.5.3. Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib

41. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit	It-naqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott huwa applikabbi b'mod ġenerali fi hdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiziti ta' kwalità tal-prodott tal-hgieg finali. L-applikazzjoni tal-ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit tesīġi approċċi ta' kompromess bejn it-tnejha tal-emissjonijiet ta' SO_x u l-ġestjoni tal-iskart solidu (trab tal-filtri)
ii. Użu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.3.

Tabella 31

BAT-AELs ghall-emissjonijiet ta' SO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hgieg domestiku

Parametru	Karburant/Teknika tat-tidwib	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (¹)
SO_x espress bhala SO_2	Gass naturali	< 200 – 300	< 0,5 – 0,75
	Żejt tal-karburant (²)	< 1 000	< 2,5
	Tidwib elettriku	< 100	< 0,25

(¹) Gie applikat fattur ta' konverżjoni ta' $2,5 \times 10^{-3}$ (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun li jkun mehtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ għal produzzjonijiet specifici.

(²) Il-livelli huma relatati mal-użu ta' żejt tal-karburant b'1 % kubrit flimkien ma' teknika sekondarji ta' tnaqqis.

1.5.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

42. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet tal-formulazzjoni tal-lott għat-tip ta' hgieg proddott fl-instalazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
ii. Tnaqqis tal-kontenut ta' fluworu fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-massa tal-fluworu It-naqqis fl-emissjonijiet tal-fluworu mill-proċess tat-tidwib jista' jinkiseb bit-naqqis fil-kwantità tal-komposti tal-fluworu (eż. fluorspar) użati fil-formulazzjoni tal-lott għall-minimu proporzjonali mal-kwalità tal-prodott finali. Il-komposti tal-fluworu jiġu miżjudha mal-formulazzjoni tal-lott sabiex jaġħtu dehra opaka jew imdaħħna lill-hgieg	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott finali
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
iv. Tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali L-ispejjeż għoljin, aspetti tat-trattament tad-drenaġġ, inkluži restrizzjonijiet fir-riċiklaġġ ta' ħama jew residwi solidi mit-trattament tal-ilma, jistgħu jillimitaw l-applikabilità ta' din it-teknika

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.4 u 1.10.6.

Tabella 32

BAT-AELs ghall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-settura tal-hgieg domestiku

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb ⁽¹⁾
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl ⁽²⁾ ⁽³⁾	< 10 – 20	< 0,03 – 0,06
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF ⁽⁴⁾	< 1 – 5	< 0,003 – 0,015

(1) Ĝie applikat fattur ta' konverżjoni ta' 3×10^{-3} (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni każ b'każ għal produzzjonijiet spċifici.

(2) Il-livelli aktar baxxi huma assocjati mal-użu tat-tidwib bl-elettriku.

(3) Fkazijiet fejn jintużaw KCl jew NaCl bhala aġenti għall-irfinar, il-BAT-AEL huwa < 30 mg/Nm³ jew < 0,09 kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb.

(4) Il-livelli aktar baxxi huma assocjati mal-użu tat-tidwib bl-elettriku. Il-livelli aktar għoljin huma assocjati mal-produzzjoni ta' hgieg opali, ir-riċiklaġġ tat-trab tal-filtri jew fejn jintużaw livelli għoljin ta' hgieg miksur estern fil-formulazzjoni tal-lott.

1.5.5. Metalli mill-fran tat-tidwib

43. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li gejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Għażila ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet imposti mit-tip ta' hgieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tnaqqis fl-użu ta' komposti tal-metall fil-formulazzjoni tal-lott, permezz ta' għażila xierqa tal-materja prima meta jkun meħtieg l-ghoti tal-kulur u t-neħħija tal-kulur tal-hgieg jew meta jingħataw karatteristiċi spċifici lill-hgieg	Għall-produzzjoni tal-kristall u tal-hgieg tal-kristall taċ-ċomb, it-naqqis fil-komposti tal-metall fil-formulazzjoni tal-lott huwa ristrett mil-limiti ddefiniti fid-Direttiva 69/493/KEE li tikklassifika l-kompożizzjoni kimika tal-prodotti tal-hgieg finali.
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 33

BAT-AELs ghall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwb fis-settur tal-ħġieg domestiċu bl-eċċeżzjoni ta' ħġieg fejn jintuża s-selenju għat-tnejha tal-kulur

Parametru	BAT-AEL (¹)	
	mg/Nm³	kg/tunnellata ta' ħġieg imdewweb (²)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 0,2 – 1	< 0,6 – 3 × 10 ⁻³
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 1 – 5	< 3 – 15 × 10 ⁻³

(¹) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċiċiet kemm solidi kif ukoll gassużi.

(²) Ĝie applikat fattur ta' konverżjoni ta' 3 × 10⁻³ (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni każ b'każ għal produzzjonijiet spċifici.

44. Meta jintużaw komposti tas-selenju sabiex jitneħha l-kulur tal-ħġieg, il-BAT għandha tnaqqas l-emissjonijiet tas-selenju mill-forn tat-tidwb billi tuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Tnaqqis fl-użu ta' komposti tas-selenju fil-formulazzjoni tal-lott, permezz ta' għażla xierqa tal-materja prima	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet imposti mit-tip ta' ħġieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 34

BAT-AELs ghall-emissjonijiet tas-selenju mill-forn tat-tidwb fis-settur tal-ħġieg domestiċu meta l-komposti tas-selenju jintużaw għat-tnejha tal-kulur mill-ħġieg

Parametru	BAT-AEL (¹)	
	mg/Nm³	kg/tunnellata ta' ħġieg imdewweb (²)
Komposti tas-selenju, bhala Se	< 1	< 3 × 10 ⁻³

(¹) Il-valuri jirreferu għas-somma tas-selenju preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċiċiet kemm solidi kif ukoll gassużi.

(²) Ĝie applikat fattur ta' konverżjoni ta' 3 × 10⁻³ (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni każ b'każ għal produzzjonijiet spċifici.

45. Meta jintużaw komposti taċ-ċomb għall-manifattura ta' ħġieg tal-kristall taċ-ċomb, il-BAT hija li l-emissjonijiet taċ-ċomb mill-forn tat-tidwb jitnaqqsu billi tintużha teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Tidwb elettriku	Mhux applikabbli għal produzzjonijiet ta' ħġieg f'volumi kbar (> 300 tunnellata/ġurnata). Mhux applikabbli għal produzzjonijiet li jeħtiegu varjazzjonijiet tal-ġbid kbar. L-implementazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn
ii. Filtru b'borża	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
iii. Precipitatur elettrostatiku	
iv. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	

(¹) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsimiet 1.10.1 u 1.10.5.

Tabella 35

BAT-AELs għall-emissionijiet taċ-ċomb mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-ħgieg domestiku meta komposti taċ-ċomb jintużaw ghall-manifattura ta' ħtieg tal-kristall taċ-ċomb

Parametru	BAT-AEL ⁽¹⁾	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħtieg imdewweb ⁽²⁾
Komposti taċ-ċomb, espressi bħala Pb	< 0,5 – 1	< 1 – 3 × 10 ⁻³

(¹) Il-valuri jirreferu għas-somma taċ-ċomb prezenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċijiet kemm solidi kif ukoll gassużi.

(²) Gie applikat fattur ta' 3 × 10⁻³ (ara t-Tabella 2). Madankollu, jaista' jkun mehtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ għal produzzjonijiet spċifici.

1.5.6. Emissionijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant

46. Għal proċessi mutraba lil hinn mill-impjant, il-BAT hija li l-emissionijiet tat-trab u l-metalli jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Twettiq ta' operazzjonijiet mutraba (eż. qtugh, thin, illos-trar) taħt likwidu	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtru b'borża	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.8.

Tabella 36

BAT-AELs għall-emissionijiet fl-arja minn proċessi mutraba lil hinn mill-impjant fis-settur tal-ħtieg domestiku, meta ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Trab	< 1 – 10
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI}) ⁽¹⁾	< 1
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn) ⁽¹⁾	< 1 – 5
Komposti taċ-ċomb, espressi bħala Pb ⁽²⁾	< 1 – 1,5

(¹) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli prezenti fil-gass ta' skart.

(²) Il-livelli jirreferu għal operazzjonijiet lil hinn mill-impjant fuq ħtieg tal-kristall taċ-ċomb.

47. Ghall-proċessi ta' llostrar bl-acidu, il-BAT hija li l-emissionijiet tal-HF jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fit-telf tal-prodott tal-illostrar billi jkun żgurat issiġillar tajjeb tas-sistema tal-applikazzjoni	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Applikazzjoni ta' teknika sekondarja, eż. tisfija mill-impuritajiet fl-umdu.	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.6.

Tabella 37

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' HF mill-proċessi ta' llostrar bl-aċċidu fis-settur tal-ħgieg domestiku, meta ttrattati separataġġament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Fluworur tal-idroġenu, espress bhala HF	< 5

1.6. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura ta' ħgieg speċjali

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqṣima jistgħu jiġu applikati għall-installazzjonijiet kollha li jippanifikaw ħtieg speċjali.

1.6.1. Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib

48. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (l)	Applikabilità
(a) Tnaqqis fil-komponenti volatili b'modifikati fil-materja prima Il-formulazzjoni tal-kompożizzjoni tal-lott jista' jkun fiha komponenti volatili ħafna (eż. boron, fluworuri) li jirrappreżentaw il-kostitwenti principali tat-trab emess mill-forn tat-tidwib	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet ta' kwalità tal-ħtieg prodott
(b) Tidwib elettriku	Mhux applikabbi għal produzzjonijiet ta' ħgieg fvolumi kbar (> 300 tunnellata/ġurnata) Mhux applikabbi għal produzzjonijiet li jeħtiegu varjazzjonijiet kbar fil-ġibda L-implementazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn
(c) Sistema ta' filtrazzjoni: precipitatur elettrostatiku jew filtru b'borża	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali

(l) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.1.

Tabella 38

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' trab mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-ħgieg speċjali

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħgieg imdewweb (l)
Trab	< 10 – 20	< 0,03 – 0,13
	< 1 – 10 (2)	< 0,003 – 0,065

(l) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 2.5×10^{-3} u 6.5×10^{-3} biex jiġi ddeterminat l-oghla valur u l-valur l-aktar baxx tal-BAT-AELs (ara t-Tabella 2), fejn uhud mill-valuri gew approssimati. Madankollu, jista' jkun meħtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni każ b'każ, skont it-tip ta' ħgieg prodott (ara t-Tabella 2).

(2) Il-BAT-AELs jaapplikaw għal formulazzjoni tal-lott li jkun fihom ammonti sinifikanti ta' kostitwenti li jiissodisfaw il-kriterji bhala sustanzi perikoluzi, skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

1.6.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_X) mill-fran tat-tidwib

49. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_X mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

I. tekniki primarji, bħal:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Modifikasi fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbli għal fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	Applikabbli biss fċirkustanzi spċifici għall-installazzjoni minħabba effiċjenza anqas tal-forn u domanda akbar għall-karburant (jiġifieri użu ta' fran rekuperattivi minnflok fran riġenerattivi)
(c) Kombustjoni fi stadji: — Injezzjoni tal-arja fi stadji (air staging) — Injezzjoni tal-karburant fi stadji (fuel staging)	Il-kontroll tal-karburant huwa applikabbli għall-biċċa l-kbira tal-fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. Il-kontroll tal-arja għandu applikabilità limitata ħafna minħabba l-kumplessità teknika
(d) Ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata għall-użu ta' berners spċċali b'riċirkolazzjoni awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO _x	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. Il-benefiċċi ambjentali miksuba huma generalment aktar baxxi għall-applikazzjoni jiet għal fran cross-fired, li jaħdmu bil-gass, minħabba restrizzjoni jiet teknici u grad aktar baxx ta' flessibbiltà tal-forn. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(f) Għażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjoni jiet assocjati mad-disponibiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
ii. Tidwib elettriku	Mhux applikabbli għal produzzjonijiet ta' ħtieg f'volumi kbar (> 300 tunnellata/ġurnata). Mhux applikabbli għal produzzjonijiet li jeħtiegu varjazzjonijiet tal-ġbid kbar. L-implementazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn
iii. Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant	L-akbar benefiċċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjoni jiet waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn
(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.	

II. tekniki sekondarji, bħal:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Riduzzjoni katalitika selettiva (RKS)	L-applikazzjoni tista' tesiġi titjib tas-sistema ta' tnaqqis tat-trab sabiex tiġi għarantita konċentrazzjoni ta' trab ta' inqas minn 10 – 15 mg/Nm ³ u sistema ta' desulfurizzazzjoni għat-tnejha tal-emissjonijiet ta' SO _x . Minħabba t-tieqa tat-temperatura operattiva ottimali, l-applikabilità hija limitata għall-użu ta' precipitaturi elettrostatiċi. B'mod ġenerali, it-teknika ma tintużax ma' sistema ta' filtru b'borża minħabba li t-temperatura operattiva baxxa, fil-firxa ta' 180 – 200 °C, tkun teħtieg tishin mill-ġdid tal-gassijiet ta' skart. L-implementazzjoni tat-teknika tista' tesiġi disponibbiltà sinifikanti ta' spazju

Teknika (¹)	Applikabilità
ii. Riduzzjoni mhux katalitika selettiva (RMKS)	<p>Applikabilità limitata hafna ghall-fran riġenerattivi konvenzjonali, fejn it-tieqa tat-temperatura korretta hija diffiċli biex tiġi aċċessata jew ma tippermettix taħlit tajjeb tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija mar-reagent</p> <p>Tista' tkun applikabbli għal fran riġenerattivi ġodda mghammra b'rige-naturi maqsuma; madankollu, it-tieqa tat-temperatura hija diffiċli li tinżamm minħabba t-treġgħiġ lura tan-nar bejn il-kompartimenti li jikkawża bidla čiklika fit-temperatura</p>

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 39

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hġieg speċjali

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (¹)
NO _x espressi bħala NO ₂	Modifikasi fil-kombustjoni	600 – 800	1,5 – 3,2
	Tidwib elettriku	< 100	< 0,25 – 0,4
	Tidwib permezz ta' ossigeno u karburant (²) (³)	Mhux applikabbli	< 1 – 3
	Tekniki sekondarji	< 500	< 1 – 3

(¹) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 2.5×10^{-3} u 4×10^{-3} biex jiġi ddeterminat l-oghla valur u l-valur l-aktar baxx tal-firxa tal-BAT-AELs (ara t-Tabella 2), fejn uhud mill-valuri gew approssimati. Madankollu, jeħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'kaž ibbażat fuq it-tip ta' produzzjoni (ara t-Tabella 2).

(²) L-oghla valuri huma relatati mal-produzzjoni speċjali ta' tubi tal-hġieg tal-borosilikat għal użu farmaċewtiku.

(³) Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddependu fuq il-kwalità tal-gass naturali u l-ossigeno disponibbli (kontenut ta' nitrogenu).

50. Meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott, il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x jitnaqqsu billi jitnaqqas l-użu ta' din il-materja prima, flimkien ma' tekniki primarji jew sekondarji

Teknika (¹)	Applikabilità
Tekniki primarji	<p>— tnaqqis fl-użu tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott</p> <p>L-użu tan-nitrati huwa applikat għal prodotti ta' kwalità għolja hafna, fejn ikunu meħtieġa karakteristiċi speċjali tal-hġieg. Materjali alternativi effettivi huma s-sulfati, l-ossidi tal-arseniku, l-ossidu taċ-ċerju</p>

(¹) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 40

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hġieg speċjali meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott

Parametru	BAT	BAT-AEL (¹)	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (²)
NO _x espressi bħala NO ₂	Tnaqqis fl-użu ta' nitrati fil-formulazzjoni tal-lott flimkien ma' tekniki primarji jew sekondarji	< 500 – 1 000	< 1 – 6

(¹) Il-livelli aktar baxxi huma assocjati mal-użu tat-tidwib bl-elettriku.

(²) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 2.5×10^{-3} u 6.5×10^{-3} biex jiġi ddeterminat l-oghla valur u l-valur l-aktar baxx tal-firxa tal-BAT-AELs rispettivament, fejn il-valuri gew approssimati. Jista' jkun meħtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'kaž ibbażat fuq it-tip ta' produzzjoni (ara t-Tabella 2).

1.6.3. Ossidi tal-kubrit (SO_X) mill-fran tat-tidwib

51. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
(a) Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanc tal-kubrit	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott tal-hġieg finali
(b) Użu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-energija tal-Istat Membru
(c) Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.3.

Tabella 41

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-hġieg speċjali

Parametru	Karburant/Teknika tad-tidwib	BAT-AEL ⁽¹⁾	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb ⁽²⁾
SO_X espress bhala SO_2	Gass naturali, tidwib bl-elettriku ⁽³⁾	< 30 – 200	< 0,08 – 0,5
	Żejt tal-karburant ⁽⁴⁾	500 – 800	1,25 – 2

⁽¹⁾ Il-firxiet jikkunsidraw il-bilanci varjabbli tal-kubrit assoċjati mat-tip ta' hġieg prodott.

⁽²⁾ Intuża l-fattur ta' konverżjoni ta' $2,5 \times 10^{-3}$ (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbażat fuq it-tip ta' produzzjoni.

⁽³⁾ Il-livelli l-aktar baxxi huma assoċjati mal-użu tat-tidwib bl-elettriku u formulazzjonijiet tal-lott mingħajr sulfati.

⁽⁴⁾ Il-livelli ta' emissjonijiet assoċjati huma relatati mal-użu ta' żejt tal-karburant b'1 % kubrit flimkien ma' tekniki sekondarji ta' tnaqqis.

1.6.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

52. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluwru	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet tal-formulazzjoni tal-lott għat-tip ta' hġieg prodott fl-instalazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tnaqqis tal-komposti tal-fluworu u/jew tal-kloru fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanc tal-massa tal-fluworu u/jew tal-kloru Il-komposti tal-fluworu jintużaw biex jagħtu karakteristici partikolari lil hġieg speċjali (jigifieri hġieg tal-illuminazzjoni opaka, hġieg ottiku).	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott finali.
Il-komposti tal-kloru jistgħu jintużaw bħala aġenti tal-irfinar ghall-produzzjoni ta' hġieg tal-borosilikat	
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali

⁽¹⁾ Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.4.

Tabella 42

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hgieg speċjali

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (1)
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl (2)	< 10 – 20	< 0,03 – 0,05
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF	< 1 – 5	< 0,003 – 0,04 (3)

(1) Intuża l-fattur ta' konverżjoni ta' $2,5 \times 10^{-3}$ (ara t-Tabella 2); fejn uhud mill-valuri gew approssimati. Jista' jkun mehtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbażat fuq it-tip ta' produzzjoni.

(2) Il-livelli l-aktar għoljin huma assocjati mal-użu ta' materjal li jkun fihom il-kloru fil-formulazzjoni tal-lott.

(3) L-ogħla valur tal-firxa gie dderivat minn dejta speċifika rrapporata.

1.6.5. Metalli mill-frant tat-tidwib

53. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (1)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjoni imposti mit-tip ta' hgieg prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tnaqqis fl-użu ta' komposti tal-metall fil-formulazzjoni tal-lott, permezz ta' għażla xierqa tal-materja prima meta jkun mehtieġ l-ghoti tal-kulur u t-tneħhiha tal-kulur tal-hgieg jew meta jingħataw karatteristiċi speċifiċi lill-hgieg	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 43

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib fis-setturi tal-hgieg speċjali

Parametru	BAT-AEL (1) (2)	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (1)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI})	< 0,1 – 1	< 0,3 – 3×10^{-3}
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 1 – 5	< 3 – 15×10^{-3}

(1) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba tač-ċumnija fil-fażċiċi kemm solidi kif ukoll gassużi.

(2) Il-livelli l-aktar baxxi jkunu BAT-AELs meta l-komposti tal-metall ma jintużaww b'mod intenzjonali fil-formulazzjoni tal-lott.

(3) Intuża l-fattur ta' konverżjoni ta' $2,5 \times 10^{-3}$ (ara t-Tabella 2), filwaqt li xi valuri indikati fit-tabella gew approssimati. Jista' jkun mehtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbażat fuq it-tip ta' produzzjoni.

1.6.6. Emisssonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant

54. Għal proċessi mutraba lil hinn mill-impjant, il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab u l-metalli jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (1)	Applikabilità
i. Twettiq ta' operazzjoni mutraba (eż. qtugħi, thin, illos-trar) taħbi likwidu	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtru b'borża	

(1) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.8.

Tabella 44

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' trab u ta' metalli minn proċessi lil hinn mill-impjant fis-settur tal-ħgieg speċjali, meta ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Trab	1 – 10
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI}) (l)	< 1
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn) (l)	< 1 – 5

(l) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gass ta' skart.

55. Ghall-proċessi ta' llostrar bl-aċidu, il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HF jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kordinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (l)	Deskrizzjoni
i. Tnaqqis fit-telf tal-prodott tal-illostrar billi jkun żgurat issiġillar tajjeb tas-sistema tal-applikazzjoni	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Applikazzjoni ta' teknika sekondarja, eż. tifxija mill-impuritajiet fl-umdu	

(l) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.6.

Tabella 45

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' HF minn proċessi ta' llostrar bl-aċidu fis-settur tal-ħtieg speċjali, meta ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Fluworur tal-idroġenu, espress bħala HF	< 5

1.7. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura tas-suf minerali

Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqsima jistgħu jiġi applikati għall-installazzjoni kollha li jippanifikaturaw suf minerali.

1.7.1. Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib

56. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab jitnaqqsu mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib billi jiġi applikat preċipitatur elettrostatiku jew tiġi applikata sistema ta' filtru b'borża

Teknika (l)	Applikabilità
Sistema ta' filtrazzjoni: preċipitatur elettrostatiku jew filtru b'borża	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. Il-preċipitaturi elettrostatici mhumiex applikabbli għall-fran cupola għall-produzzjoni tas-suf tal-ġebel, minhabba r-riskju ta' splużjoni mit-tqabbid tal-monossidu tal-karbonju prodott fil-forn

(l) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.1.

Tabella 46

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' trab mill-forn tat-tidwib fis-settur tas-suf minerali

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (l)
Trab	< 10 – 20	< 0,02 – 0,050

(l) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 2×10^{-3} u 2.5×10^{-3} biex jiġu ddeterminati l-oghla valur u l-valur l-iktar baxx tal-BAT-AELs (ara t-Tabella 2), sabiex tiġi koperta l-produzzjoni kemm tas-suf tal-ħtieg kif ukoll tas-suf tal-ġebel.

1.7.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib

57. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (*)	Applikabilità
i. Modifikasi fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbi għal fran konvenzjonali li jaħdnu bl-arja/karburant. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	Applikabbi biss fċirkustanzi specifiċi ghall-installazzjoni minhabba effiċjenza anqas tal-forn u domanda akbar għall-karburant (jiġifieri użu ta' fran rekuperattivi minflok fran riġenerattivi)
(c) Kombustjoni fi stadji:	L-injezzjoni tal-karburant fi stadji hija applikabbi ghall-biċċa l-kbira tal-fran konvenzjonali li jaħdnu bl-arja/karburant.
— Injezzjoni tal-arja fi stadji (air staging) — Injezzjoni tal-karburant fi stadji (fuel staging)	L-injezzjoni tal-arja fi stadji għandha applikabilità limitata ħafna minhabba l-kumplessità teknika
(d) Čirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċummiċċa	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata għall-użu ta' berners specjal b'riċirkolazzjoni awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO_x	It-teknika hija applikabbi b'mod generali. Il-benefiċċi ambjentali miksuba huma ġeneralment aktar baxxi għall-applikazzjoni jiet għal fran cross-fired, li jaħdnu bil-gass, minhabba restrizzjoni jiet teknici u grad aktar baxx ta' flessibbiltà tal-forn. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(f) Għażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjoni jiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
ii. Tidwib elettriku	Mhux applikabbi għal produzzjoni jiet ta' hġieg f'volumi kbar (> 300 tunnellata/ġurnata). Mhux applikabbi għal produzzjoni jiet li jehtieġ varjazzjoni jiet tal-ġbid kbar. L-implementazzjoni teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn
iii. Tidwib permezz ta' ossigħenu u karburant	L-akbar benefiċċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjoni jiet waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn

(*) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 47

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tas-suf minerali

Parametru	Prodott	Teknika tat-tidwib	BAT-AEL	
			mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (*)
NO_x espress bħala NO_2	Suf tal-ħġieg (Glass wool)	Fran li jaħdnu bl-arja/karburant u fran elett-riċi	< 200 – 500	< 0,4 – 1,0
		Tidwib permezz ta' ossigħenu u karburant (?)	Mhux applikabbi	< 0,5
	Suf tal-ġebel (Stone wool)	Kull tip ta' forn	< 400 – 500	< 1,0 – 1,25

(*) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 2×10^{-3} għas-suf tal-ħġieg u $2,5 \times 10^{-3}$ għas-suf tal-ġebel (ara t-Tabella 2).

(?) Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddependu fuq il-kwalità tal-gass naturali u l-ossigħen disponibbli (kontenut ta' nitroġenu).

58. Meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott ghall-produzzjoni tas-suf tal-hgieg, il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fl-užu tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott L-užu tan-nitrati huwa applikat bħala aġent ta' ossidazzjoni pformulazzjonijiet tal-lott b'livelli għoljin ta' hgieg miksur estern sabiex jikkumpensa ghall-preżenza ta' materjal organiku kontenut fil-hgieg miksur	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi hdan ir-restrizzjonijiet tar-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott finali
ii. Tidwib elettriku	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. L-implementazzjoni tat-tidwib bl-elettriku teħtieg bini mill-ġdid komplet tal-forn
iii. Tidwib permezz ta' ossigenu u karburant	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali. L-akbar beneficiċċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjonijiet magħmula waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 48

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fil-produzzjoni tas-suf tal-hgieg meta jintużaw in-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott

Parametru	BAT	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb ⁽¹⁾
NO _x espressi bħala NO ₂	Tnaqqis fl-užu ta' nitrati fil-formulazzjoni tal-lott, flimkien ma' tekniki primarji	< 500 – 700	< 1,0 – 1,4 ⁽²⁾

(¹) Intuża l-fattur ta' konverżjoni 2×10^{-3} (ara t-Tabella 2).

(²) Il-livelli aktar baxxi tal-fixxiet huma assoċjati mal-applikazzjoni ta' tidwib permezz ta' ossigenu u karburant.

1.7.3. Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib

59. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit	Fil-produzzjoni tas-suf tal-hgieg, it-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi hdan ir-restrizzjonijiet tad-disponibbiltà ta' materjali b'kontenut baxx ta' kubrit, b'mod partikolari hgieg miksur estern. Il-livelli għoljin ta' hgieg miksur estern fil-formulazzjoni tal-lott jillimitaw il-possibbiltà ta' ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit minħabba kontenut varjabbl ta' kubrit. Fil-produzzjoni tas-suf tal-ġebel, l-ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit tista' teħtieg approċċ ta' kompromess bejn it-tnejħha tal-emissjonijiet ta' SO _x mill-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni u l-ġestjoni tal-iskart solidu, li jiġi mit-trattament tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni (trab tal-filtr) u/jew mill-proċess ta' fibratura, li jista' jiġi rriċiklat fil-formulazzjoni tal-lott (briquettes tas-siment) jew li jista' jkun meħtieg li jintrema
ii. Užu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
iii. Tifċija mill-impuritajiet fin-nieċċeħ jew fis-semi nieċċeħ, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	Il-preċipitaturi elettrostatiċi mhumiex applikabbli għal fran cupola għall-produzzjoni tas-suf tal-ġebel (ara l-BAT 56)
iv. Užu ta' tifċija mill-impuritajiet fl-umdu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi hdan ir-restrizzjonijiet tekniċi; jiġifieri l-htiegħa għal impjant spċificu għaqqa-tad-drenn

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.3 u 1.10.6.

Tabella 49

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib fis-setturi tas-suf minerali

Parametru	Prodott/kundizzjonijiet	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (⁽¹⁾)
SO _X espress bhala SO ₂	Suf tal-hġieg (Glass wool)		
	Fran li jahdmu bil-gass u fran elettriċi (⁽²⁾)	< 50 – 150	< 0,1 – 0,3
	Suf tal-ġebel (Stone wool)		
	Fran li jahdmu bil-gass u fran elettriċi	< 350	< 0,9
	Fran cupola, l-ebda briquettes jew riċiklaġġ tal-gagazza (⁽³⁾)	< 400	< 1,0
	Fran cupola, bi briquettes tas-siment jew riċiklaġġ tal-gagazza (⁽⁴⁾)	< 1 400	< 3,5

(⁽¹⁾) Intużaw il-fatturi ta' konverzjoni ta' 2×10^{-3} għas-suf tal-hġieg u $2,5 \times 10^{-3}$ għas-suf tal-ġebel (ara t-Tabella 2).

(⁽²⁾) Il-livelli l-aktar baxxi tal-meded huma assoċjati mal-użu ta' tidwib bl-elettriku. Il-livelli l-aktar għoljin huma assoċjati mal-livelli għoljin ta' riċiklaġġ tal-hġieg miexsur.

(⁽³⁾) Il-BAT-AEL huwa assoċjat ma' kundizzjonijiet fejn it-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' SO_X għandu priorità għolja fuq produzzjoni aktar baxxa ta' skart solidu.

(⁽⁴⁾) Meta t-tnaqqis tal-iskart ikollu priorità għolja fuq l-emissjonijiet ta' SO_X, jistgħu jkunu mistennija livelli oħħla għall-emissjonijiet. Il-livelli li jistgħu jinkisbu għandhom ikunu bbażati fuq bilan tal-kubrit.

1.7.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-frant tat-tidwib

60. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-form tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (⁽¹⁾)	Deskrizzjoni
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tal-formulazzjoni tal-lott u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	Il-precipitaturi elettrostatiċi mhumiex applikabbli għal fran cupola għall-produzzjoni tas-suf tal-ġebel (ara l-BAT 56)

(⁽¹⁾) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.4.

Tabella 50

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-form tat-tidwib fis-setturi tas-suf minerali

Parametru	Prodott	BAT-AEL	
		mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (⁽¹⁾)
Klorur tal-idrogenu, espress bhala HCl	Suf tal-hġieg (Glass wool)	< 5 – 10	< 0,01 – 0,02
	Suf tal-ġebel (Stone wool)	< 10 – 30	< 0,025 – 0,075
Fluworur tal-idrogenu, espress bhala HF	Il-prodotti kollha	< 1 – 5	< 0,002 – 0,013 (⁽²⁾)

(⁽¹⁾) Intużaw il-fatturi ta' konverzjoni ta' 2×10^{-3} għas-suf tal-hġieg u $2,5 \times 10^{-3}$ għas-suf tal-ġebel (ara t-Tabella 2).

(⁽²⁾) Intużaw il-fatturi ta' konverzjoni ta' 2×10^{-3} u $2,5 \times 10^{-3}$ biex jiġu ddeterminati l-ogħla valur u l-valuri l-aktar baxxi tal-firxa tal-BAT-AELs (ara t-Tabella 2).

1.7.5. Sulfid tal-idrogenu (H_2S) mill-fran tat-tidwib tas-suf tal-ħġieġ

61. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal- H_2S mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tiġi applikata sistema ta' incinerazzjoni tal-gass ta' skart biex tossida s-sulfid tal-idrogenu għal SO_2

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
Sistema ta' incineratur tal-gass ta' skart	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali għal fran cupola ġħall-produzzjoni tas-suf tal-ħġieġ

(¹) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-TaqSIMA 1.10.9.

Tabella 51

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal- H_2S mill-forn tat-tidwib fil-produzzjoni tas-suf tal-ħġieġ

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħġieg imdewweb ⁽¹⁾
Sulfid tal-idrogenu, espress bħala H_2S	< 2	< 0,005

(¹) Ĝie applikat il-fattur ta' konverżjoni ta' $2,5 \times 10^{-3}$ għas-suf tal-ġebel (ara t-Tabella 2).

1.7.6. Metalli mill-fran tat-tidwib

62. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
iv. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjoni jiddej tad-disponibbità tal-materja prima. Fil-produzzjoni tas-suf tal-ħġieġ, l-użu tal-manganiżi fil-formulazzjoni tal-lott bhala aġġent ossidanti jiddej fuq il-kwantità u l-kwalità tal-ħġieġ miksur estern li jintuża fil-formulazzjoni tal-lott u għalhekk jista' jitnaqqas
v. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni	Il-preċipitaturi elettrostatiċi mhumiex applikabbi għal fran cupola ġħall-produzzjoni tas-suf tal-ġebel (ara l-BAT 56)

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-TaqSIMA 1.10.5.

Tabella 52

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib fis-settur tas-suf minerali

Parametru	BAT-AEL ⁽¹⁾	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' ħġieg imdewweb ⁽²⁾
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI})	< 0,2 – 1 ⁽³⁾	< 0,4 – $2,5 \times 10^{-3}$
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VI} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 1 – 2 ⁽³⁾	< 2 – 5×10^{-3}

(¹) Il-fixx jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażċi kemm solidi kif ukoll għassużi.

(²) Intużaw il-fattur ta' konverżjoni ta' 2×10^{-3} u $2,5 \times 10^{-3}$ biex jiġu ddeterminati l-ogħla valuri u l-valuri l-aktar baxxi tal-BAT AELs (ara t-Tabella 2).

(³) Il-valuri l-aktar għoljin huma assocjati mal-użu ta' fran cupola ġħall-produzzjoni tas-suf tal-ġebel.

1.7.7. Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant

63. Il-BAT hija li l-emissjonijiet mill-proċessi lil hinn mill-impjant jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (i)	Applikabilità
i. Ĝettijiet ta' impatt u čikluni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali għas-settur tas-suf minerali, b'mod partikolari ghall-proċessi tas-suf tal-hġieg għat-trattament tal-emissjonijiet miż-żona tal-iffurmar (applikazzjoni tal-kisi tal-fibri).
ii. Tagħmir ta' tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	Applikabilità limitata ghall-proċessi tas-suf tal-hġieg billi tista' taffettwa hażin tekniki oħra ta' tnaqqis li jkunu qegħdien jintużaw.
iii. Precipitaturi elettrostatiċi fl-umdu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali għat-trattament ta' gassijiet ta' skart mill-proċess tal-iffurmar (applikazzjoni tal-kisi tal-fibri) ghall-gassijiet ta' skart ikkombinati (iffurmar u twebbis)
iv. Filtri tas-suf tal-ġebel	L-applikabilità hija limitata principally għall-proċessi tas-suf tal-ġebel ghall-gassijiet ta' skart miż-żona tal-iffurmar u/jew il-fran tat-twebbis
v. Incinerazzjoni tal-gassijiet ta' skart	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali għat-trattament ta' gassijiet ta' skart mill-fran tat-twebbis, b'mod partikolari fil-proċessi tas-suf tal-ġebel. L-applikazzjoni għal gassijiet ta' skart ikkombinati (iffurmar u twebbis) mhixiex ekonomikament vijabqli minħabba l-volum għoli, il-konċentrazzjoni baxxa, it-temperatura baxxa tal-gassijet ta' skart

(i) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.7 u 1.10.9.

Tabella 53

BAT-AELs għall-emissjonijiet fl-arja minn proċessi lil hinn mill-impjant fis-settur tas-suf minerali, meta ttrattati separatamente

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' prodott lest
Żona tal-iffurmar - Emissjonijiet ikkombinati mill-iffurmar u t-twebbis-Emissjonijiet ikkombinati mill-iffurmar, it-twebbis u t-tkessiħ		
Materja partikulata totali	< 20 – 50	—
Fenol	< 5 – 10	—
Formaldeid	< 2 – 5	—
Ammonja	30 – 60	—

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' prodott lest
Ammini	< 3	—
Komposti organici volatili totali espressi bhala C	10 – 30	—
Emissjonijiet mill-forn tat-tweb-bis⁽¹⁾ (⁽²⁾)		
Materja partikulata totali	< 5 – 30	< 0,2
Fenol	< 2 – 5	< 0,03
Formaldeid	< 2 – 5	< 0,03
Ammonja	< 20 – 60	< 0,4
Ammini	< 2	< 0,01
Komposti organici volatili totali espressi bhala C	< 10	< 0,065
NO _x , espress bhala NO ₂	< 100 – 200	< 1

(¹) Il-livelli ta' emissjonijiet espressi f/kg/tunnellata ta' prodott lest mhumiex affettwati mill-hxuna tat-tapit tas-suf minerali u lanqas mill-konċentrazzjoni jew id-dilwizzjoni estrema tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumniġa. Intuza fattur ta' konverzjoni ta' $6,5 \times 10^{-3}$.

(²) Jekk jiġu prodotti tipi ta' suf minerali b'densità għolja jew b'kontenut għoli ta' agent li jgħaqqa, il-livelli ta' emissjonijiet assoċjati mat-tekniki elenkti bhala BAT għas-sett jistgħu jkunu konsiderevolment oħla minn dawn il-BAT-AELs. Jekk dawn it-tipi ta' prodotti jiġi prezentaw il-magħorranta tal-produzzjoni minn installazzjoni partikolari, fdak il-każ għandhom jiġi kkunsidrat tekniki ohra.

1.8. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura ta' suf ta' iżolament ta' temperatura għolja (HTIW)

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqsimha jistgħu jiġi applikati għall-installazzjoni kollha li jimmanifatturaw HTIW.

1.8.1. Emissjonijiet ta' trab minn proċessi ta' tidwib u lil hinn mill-impjant

64. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tiġi applikata sistema ta' filtrazzjoni.

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
Is-sistema ta' filtrazzjoni ġeneralment tikkonsisti minn filtru b'borża	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(¹) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsimha 1.10.1.

Tabella 54

BAT-AELs għall-emissjonijiet tat-trab mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-HTIW

Parametru	BAT	BAT-AEL
		mg/Nm ³
Trab	Tindif tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumniġa permezz ta' sistemi ta' filtrazzjoni	< 5 – 20 (⁽¹⁾)

(¹) Il-valuri huma assoċjati mal-užu ta' sistema ta' filtru b'borża.

65. Għal proċessi mutraba lil hinn mill-impjant, il-BAT hija li l-emissjonijiet jitnaqqas billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika ⁽¹⁾	Applikabilità
i. Tnaqqis fit-telf tal-prodott billi jiġi żgurat issigġilar tajjeb tal-linjalha tal-produzzjoni, fejn teknikament applikabbli. Is-sorsi potenzjali ta' emissjonijiet ta' trab u fibri huma: — il-fibratura u l-ġbir — il-formazzjoni ta' twapet (needling) — il-hruq tal-lubrikant — il-qtugħ, it-tirqim u l-ippakkjar tal-prodott lest Kostruzzjoni, issigġillar u manutenzjoni tajba tas-sistemi ta' pproċessar lil hinn mill-impjant huma essenzjali sabiex jitnaqqas it-telf tal-prodott fl-arja	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Qtugh, tirqim u ppakkjar taħt vakwu, billi tiġi applikata sistema effċienti ta' estrazzjoni flimkien ma' filtru tat-tessuti. Tiġi applikata pressjoni negativa fuq l-istazzjon tax-xogħol (jiġifieri l-magna tal-qtugħ, il-kaxxa tal-kartun ghall-ippakkjar) sabiex jiġu estratti r-rilaxxi ta' partikuli u ta' fibri u jitwasslu go' filtru tat-tessuti	
iii. Tiġi applikata sistema ta' filtru tat-tessuti ⁽¹⁾ Il-gassijiet ta' skart minn operazzjonijiet lil hinn mill-impjant (eż- fibratura, formazzjoni ta' twapet, hruq tal-lubrikant) jitwasslu gewwa sistema ta' trattament li tikkonsisti minn filtru b'borża	

(1) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.1.

Tabella 55

BAT-AELs minn proċessi mutraba lil hinn mill-impjant fis-settur tal-HTIW, meta ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Trab ⁽¹⁾	1 – 5

(1) Il-livell l-aktar baxx tal-firxa huwa assoċjat ma' emissjonijiet ta' suf tal-hgieg tas-silikat tal-aluminju/fibri ta' ceramika refrattorja (ASW/RCF).

1.8.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) minn proċessi ta' tidwib u lil hinn mill-impjant

66. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn ta' hruq tal-lubrikant jitnaqqas billi jiġu applikati kontroll u/jew modifiki tal-kombustjoni

Teknika	Applikabilità
Kontroll u/jew modifiki tal-kombustjoni It-tekniki sabiex titnaqqas il-formazzjoni ta' emissjonijiet termali ta' NO_x jinkludu kontroll tal-parametri prinċipali tal-kombustjoni: — proporzjon ta' arja/karburant (kontenut ta' ossigeno fiż-żona ta' reazzjoni) — temperatura tal-fjamma — hin ta' residenza fiż-żona tat-temperatura għolja.	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
Kontroll tajjeb tal-kombustjoni jikkonsisti mill-ġenerazzjoni ta' dawk il-kundizzjonijiet li huma l-inqas favorevoli għall-formazzjoni ta' NO_x	

Tabella 56

BAT-AELs għan-NO_X mill-forn li jaħraq il-lubrikant fis-settur tal-HTIW

Parametru	BAT	BAT-AEL
		mg/Nm ³
NO _X espressi bħala NO ₂	Kontroll u/jew modifikasi tal-kombustjoni	100 – 200

1.8.3. Ossidi tal-kubrit (SO_X) minn proċessi tat-tidwib u downstream

67. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_X mill-fran tat-tidwib u l-proċessi lil hinn mill-impjant jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (^(l))	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kubrit	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tad-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Użu ta' karburant b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assocjati mad-disponibbiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-energija tal-Istat Membru

(^(l)) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.3.

Tabella 57

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' SO_X mill-fran tat-tidwib u l-proċessi lil hinn mill-impjant fis-settur tal-HTIW

Parametru	BAT	BAT-AEL
		mg/Nm ³
SO _X espressi bħala SO ₂	Tekniki primarji	< 50

1.8.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

68. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintha materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu

Teknika (^(l))	Applikabilità
Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(^(l)) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.4.

Tabella 58

BAT-AELs għall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-HTIW

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm ³
Klorur tal-idrogenu, espress bħala HCl	< 10
Fluworur tal-idrogenu, espress bħala HF	< 5

1.8.5. Metalli mill-fran tattidwib u proċessi lil hinn mill-impjant

69. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib u/jew mill-proċessi lil hinn mill-impjant jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (l)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	It-tekniki huma applikabbi b'mod ġenerali
ii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni	

(l) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 59

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib u/jew minn proċessi lil hinn mill-impjant fis-settur tal-HTIW

Parametru	BAT-AEL (l)
	mg/Nm ³
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 1
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 5

(l) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija fil-fażjiet kemm solidi kif ukoll gassużi.

1.8.6. Komposti organici volatili minn proċessi lil hinn mill-impjant

70. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' komposti organici volatili (VOC) mill-forn li jaħraq il-lubrikant jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (l)	Applikabilità
i. Kontroll tal-kombustjoni, inkluż monitoraġġ tal-emissjonijiet assocjati ta' CO. It-teknika tikkonsisti fil-kontroll tal-parametri tal-kombustjoni (eż. kontenut ta' ossigeno fiz-żona ta' reazzjoni, temperatura tal-fjamma) bil-ghan li tkun żgurata kombustjoni kompleta tal-komponenti organici (jiġifieri l-polietilen gliek) fil-gass ta' skart. Il-monitorrāġġ tal-emissjonijiet tal-monossidu tal-karbonju jippermetti li tiġi kkontrollata l-preżenza ta' materjal organici mhux maħruqa	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali
ii. Incinerazzjoni tal-gassijiet ta' skart	Il-vijabilità ekonomika tista' tillimita l-applikabilità ta' dawn it-tekniki minħabba l-volumi baxxi ta' gassijiet ta' skart u l-konċentrazzjonijiet ta' VOC
iii. Tagħmir ta' tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	

(l) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsimiet 1.10.6 u 1.10.9.

Tabella 60

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' VOC mill-forn li jaħraq il-lubrikant fis-settur tal-HTIW, meta ttrattati separataġġ

Parametru	BAT	BAT-AEL
		mg/Nm ³
Komposti organici volatili espressi bħala C	Tekniki primarji u/jew sekondarji	10 – 20

1.9. Konklużjonijiet tal-BAT għall-manifattura tal-frits

Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-konklużjonijiet tal-BAT ippreżentati f'din it-taqṣima jistgħu jiġu applikati għall-installazzjonijiet kollha li jimmanfatturaw il-frits.

1.9.1. Emissjonijiet tat-trab mill-fran tat-tidwib

71. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tat-trab mill-gassijiet ta' skart tal-forn tat-tidwib jitnaqqsu permezz ta' precipitatur elettrostatiku jew sistema ta' filtru b'borża.

Teknika (l)	Applikabilità
Sistema ta' filtrazzjoni: precipitatur elettrostatiku jew filtru b'borża	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(l) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.1.

Tabella 61

BAT-AELs għall-emissjonijiet tat-trab mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-frits

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (l)
Trab	< 10 – 20	< 0,05 – 0,15

(l) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 5×10^{-3} u 7.5×10^{-3} sabiex jiġi ddeterminat il-valur ta' isfel u ta' fuq tal-fornix tal-BAT-AELs (ara t-Tabella 2). Madankollu, jista' jkun meħtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbaż fuq it-tip ta' kombustjoni.

1.9.2. Ossidi tan-nitrogenu (NO_x) mill-fran tat-tidwib

72. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika wahda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (l)	Applikabilità
i. Tnaqqis fl-użu tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott Fil-produzzjoni tal-frits, in-nitrati jintużaw fil-formulazzjoni tal-lott ta' hafna prodotti sabiex jinkisbu l-karakteristiċi meħtieġa	Is-sostituzzjoni tan-nitrati fil-formulazzjoni tal-lott tista' tkun limitata mill-ispejjeż għoljin u/jew l-impatt ambjentali akbar tal-materjali alternativi u/jew ir-rekwiżiti ta' kwalità tal-prodott finali
ii. Tnaqqis tal-arja parasitika li tidħol fil-forn It-teknika tikkonsisti fil-prevenzjoni tad-dħul tal-arja fil-forn billi jiġu ssigillati l-blokok tal-berners, l-alimentatur tal-materjal tal-lott u kwalunkwe ftuh iehor fil-forn tat-tidwib	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali
iii. Modifiki fil-kombustjoni	
(a) Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	Applikabbli għal fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. Benefiċċji shaħi jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġemetrija ottimali tal-forn
(b) Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	Applikabbli biss fċirkustanzi spċifici għall-installazzjoni minħabba effiċjenza anqas tal-forn u domanda akbar għall-karburant
(c) Kombustjoni fi stadji: — Injezzjoni tal-arja fi stadji (air staging) — Injezzjoni tal-karburant fi stadji (fuel staging)	L-injezzjoni tal-karburant fi stadji hija applikabbli għall-biċċa l-kbira tal-fran konvenzjonali li jaħdmu bl-arja/karburant. L-injezzjoni tal-arja fi stadji għandha applikabilità limitata hafna minħabba l-kumplessità teknika tagħha

Teknika (¹)	Applikabilità
(d) Čirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija	L-applikabilità ta' din it-teknika hija limitata għall-użu ta' bernes specjali b'riċirkolazzjoni awtomatika tal-gass ta' skart
(e) Berners b'emissjonijiet baxxi ta' NO _x	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali. Benefiċċi shah jinkisbu f'bini mill-ġdid normali jew komplet tal-forn, meta kkombinat ma' disinn u ġeometrija ottimali tal-forn
(f) Għażla tal-karburant	L-applikabilità hija limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' tipi differenti ta' karburant, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru
iv. Tidwib permezz ta' ossiġenu u karburant	L-akbar benefiċċi ambjentali jinkisbu għal applikazzjonijiet waqt il-bini mill-ġdid komplet tal-forn

(¹) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.2.

Tabella 62

BAT-AELs ghall-emissjonijiet ta' NO_x mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-frits

Parametru	BAT	Kundizzjonijiet tat-thaddim	BAT-AEL (¹)	
			mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hgieg imdewweb (²)
NO _x espress bhala NO ₂	Tekniki primarji	Tqabbid b'ossiġenu u karburant, mingħajr nitrati (³)	Mhux applikabbi	< 2,5 – 5
		Tqabbid b'ossiġenu u karburant, bl-użu ta' nitrati	Mhux applikabbi	5 – 10
		Kombustjoni ta' karburant/arja, kombustjoni ta' karburant/arja arrikkita bl-ossiġenu, mingħajr nitrati	500 – 1 000	2,5 – 7,5
		Kombustjoni ta' karburant/arja, kombustjoni ta' karburant/arja arrikkita bl-ossiġenu, bl-użu ta' nitrati	< 1 600	< 12

(¹) Il-firxiet jikkunsidraw il-kombinazzjoni ta' gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija minn fran li jaapplikaw tekniki ta' tidwib differenti u li jiiproduċċu varjetà ta' frits, bi jew mingħajr nitrati fil-formulazzjoniċi tal-lott, li jistgħu jitwasslu għal munzill wieħed, li jipprekludi l-possibbiltà ta' karatterizzazzjoni ta' kull tip ta' teknika tat-tidwib applikata u l-prodotti differenti.

(²) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 5×10^{-3} u $7,5 \times 10^{-3}$ biex jiġu ddeterminati l-valuri l-aktar baxxi u l-ogħla valuri tal-firxa. Madankollu, jista' jkun meħtieġ li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbażat fuq it-tip ta' kombustjoni (ara t-Tabella 2).

(³) Il-livelli li jistgħu jinkisbu jiddependu fuq il-kwalità tal-gass naturali u l-ossiġenu disponibbli (kontenut ta' nitroġenu).

1.9.3. Ossidi tal-kubrit (SO_x) mill-fran tat-tidwib

73. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' SO_x mill-forn tat-tidwib jiġu kkontrollati billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
1. Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kubrit	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjonijiet tad-disponibbiltà tal-materja prima
2. Tifxija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbi b'mod ġenerali
3. Użu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-applikabilità tista' tkun limitata mir-restrizzjonijiet assoċjati mad-disponibbiltà ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit, li tista' tkun affettwata mill-politika dwar l-enerġija tal-Istat Membru

(¹) Deskrizzjoni tat-teknika tingħata fit-Taqsima 1.10.3.

Tabella 63

BAT-AELs ghall-emissjonijiet ta' SO_X mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-frits

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (⁽¹⁾)
SO _X , espress bħala SO ₂	< 50 – 200	< 0,25 – 1,5

(⁽¹⁾) Intużaw il-fatturi ta' konverżjoni ta' 5×10^{-3} u $7,5 \times 10^{-3}$; madankollu, il-valuri indikati fit-tabella setgħu ġew approssimati. Jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbażat fuq it-tip ta' kombustjoni (ara t-Tabella 2).

1.9.4. Klorur tal-idrogenu (HCl) u fluworur tal-idrogenu (HF) mill-fran tat-tidwib

74. Il-BAT hija li l-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (⁽¹⁾)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluwru	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjoni jiet tal-formulazzjoni tal-lott u d-disponibbiltà tal-materja prima
ii. Tnaqqis tal-komposti tal-fluworu fil-formulazzjoni tal-lott meta jintużaw sabiex tigi żgurata l-kwalità tal-prodott finali Il-komposti tal-fluworu jintużaw sabiex jagħtu karatteristici partikolari lit-tahlitiet ta' ramel u metall għall-hġieg (jiġifieri reżiżenza termali u kimika)	It-naqqis jew is-sostituzzjoni tal-komposti tal-fluworu b'materjali alternativi hija limitata mir-rekwiziti ta' kwalità tal-prodott
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali

(⁽¹⁾) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.4.

Tabella 64

BAT-AELs ghall-emissjonijiet tal-HCl u tal-HF mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-frits

Parametru	BAT-AEL	
	mg/Nm ³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (⁽¹⁾)
Klorur tal-idrogenu, espress bħala HCl	< 10	< 0,05
Fluworur tal-idrogenu, espress bħala HF	< 5	< 0,03

(⁽¹⁾) Intużza l-fattur ta' konverżjoni 5×10^{-3} fejn uħud mill-valuri huma approssimativi. Jista' jkun meħtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni kaž b'każ ibbażat fuq it-tip ta' kombustjoni (ara t-Tabella 2).

1.9.5. Metalli mill-fran tat-tidwib

75. Il-BAT hija li l-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (⁽¹⁾)	Applikabilità
i. Għażla ta' materja prima għall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	It-teknika hija applikabbli b'mod ġenerali fi ħdan ir-restrizzjoni jiet tal-formulazzjoni tal-lott u fritt prodott fl-installazzjoni u d-disponibbiltà tal-materja prima

Teknika (¹)	Applikabilità
ii. Tnaqqis fl-užu ta' komposti tal-metalli fil-formulazzjoni tal-lott, fejn ikun mehtieg l-ghoti tal-kultur jew jingħataw karakteristiċi specifiċi oħra lill-frit	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
iii. Tisfija mill-impuritajiet fin-nieħef jew fis-semi nieħef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.5.

Tabella 65

BAT-AELs għall-emissjonijiet ta' metalli mill-forn tat-tidwib fis-settur tal-frits

Parametru	BAT-AEL (¹)	
	mg/Nm³	kg/tunnellata ta' hġieg imdewweb (²)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 1	$< 7,5 \times 10^{-3}$
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 5	$< 37 \times 10^{-3}$

(¹) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnja fil-fażċijiet kemm solidi kif ukoll gassuzi.

(²) Intuża l-fattur ta' konverżjoni ta' $7,5 \times 10^{-3}$. Jista' jkun mehtieg li jiġi applikat fattur ta' konverżjoni każ b'każ ibbażat fuq it-tip kcombustjoni (ara t-Tabella 2).**1.9.6. Emissjonijiet minn proċessi lil hinn mill-impjant**

76. Għal proċessi mutraba lil hinn mill-impjant, il-BAT hija li l-emissjonijiet jitnaqqsu billi tintuża teknika waħda jew kombinazzjoni tat-tekniki li ġejjin:

Teknika (¹)	Applikabilità
i. Applikazzjoni ta' tekniki ta' thin fl-umdu It-teknika tikkonsisti fit-thin tal-frit għad-distribuzzjoni mixtieqa tad-daqs tal-partikuli sabiex tiġi ffurmata tahlita ta' materjal insolubbi bl-ilma (slurry). Il-proċess ġeneralment jitwettaq bl-ilma fmithna bil-boċċi tal-alumina	It-tekniki huma applikabbli b'mod ġenerali
ii. Użu ta' thin fin-nieħef u ppakkjar tal-prodott nieħef b'sistema effiċjent ta' estrazzjoni flimkien ma' filtru tat-tessuti Tiġi applikata pressjoni negattiva fuq it-tagħmir tat-thin jew fuq l-istazzjoni tax-xogħol fejn isir l-ippakkjar sabiex l-emissjonijiet tat-trab jitwasslu f'filtru tat-tessuti	
iii. Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni	

(¹) Deskrizzjoni tat-tekniki tingħata fit-Taqsima 1.10.1.

Tabella 66

BAT-AELs għall-emissjonijiet fl-arja minn proċessi lil hinn mill-impjant fis-settur tal-frits, meta jiġu ttrattati separatament

Parametru	BAT-AEL
	mg/Nm³
Trab	5 – 10
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII})	< 1 (¹)
Σ (As, Co, Ni, Cd, Se, Cr _{VII} , Sb, Pb, Cr _{III} , Cu, Mn, V, Sn)	< 5 (¹)

(¹) Il-livelli jirreferu għas-somma tal-metalli preżenti fil-gass ta' skart.

Glossarju**1.10. Deskrizzjoni tat-tekniki****1.10.1. Emissjonijiet tat-trab**

Teknika	Deskrizzjoni
Preċipitatur eletrostatiku	Il-preċipitaturi eletrostatici jahdmu b'mod li l-partikuli jiġu ċċargjati u separati taht l-influenza ta' kamp elettriku. Il-preċipitaturi eletrostatici huma kapaċi joperaw ffirxa wiesha ta' kundizzjonijiet
Filtru b'borża	Il-filtri b'borża huma kostruwi minn tessut poruż minsuġ jew imtappan bħal feltru biex minnu jiġu mghoddija l-gassijiet biex jitneħħew il-partikuli. L-użu ta' filtru b'borża jeħtieg għażla ta' materjal ta' tessut adegwat ghall-karatteristiċi tal-gassijiet ta' skart u t-temperatura operattiva massima
Tnaqqis fil-komponenti volatili b'modifiki fil-materja prima	Il-formulazzjoni tal-kompożizzjonijiet tal-lott jista' jkun fiha komponenti volatili hafna (eż. komposti tal-boron) li jistgħu jitnaqqus jew jinbidlu sabiex jitnaqqus emissjonijiet tat-trab iġġenerati principally minn fenomeni ta' volatilizzazzjoni
Tidwib elettriku	It-teknika tikkonsisti minn forn tat-tidwib fejn l-enerġija tigħi pprovdu minn tishin ta' rezistenza. Fil-fran bil-wiċċi kiesah (fejn l-elettrodi generalment ikunu mdaħħil fil-qiegħ tal-forn), l-ghata tal-lott tħalli l-wiċċi tat-tidwib bi tnaqqis konsegwenti sinifikanti tal-volatilizzazzjoni tal-komponenti tal-lott (jiġifieri komposti taċ-ċomb)

1.10.2. Emissjonijiet ta' NO_x

Teknika	Deskrizzjoni
Modifikasi fil-kombustjoni	
i. Tnaqqis fil-proporzjon ta' arja/karburant	It-teknika hija bbażata principally fuq il-karatteristiċi li ġejjin: — tnaqqis tat-tixxijiet tal-arja għal gol-forn — kontroll bir-reqqa tal-arja użata għall-kombustjoni — disinn modifikat tal-kompartiment ta' kombustjoni tal-forn
ii. Tnaqqis fit-temperatura tal-arja tal-kombustjoni	L-użu ta' fran ta' rkupru, minflok fran riġġenerattivi, jirriżulta fi tnaqqis fit-temperatura tat-tiċċi minn qabel tal-arja u, konsegwentement, temperatura aktar baxxa tal-fjamma. Madankollu, dan huwa assoċjat ma' effiċjenza aktar baxxa tal-forn (ġibda speċifika aktar baxxa), effiċjenza aktar baxxa tal-karburant u domanda akbar għall-karburant, li jwassal għal emissjonijiet potenzjalment ogħla (kg/tunnellata ta' hġieg)
iii. Kombustjoni fi stadji	1. Introduzzjoni fi stadji tal-arja fil-forn (staging) – tinvolvi tqabbid stojkjometriku u ż-żieda tal-arja jew l-ossiġenu li jifdal fil-forn biex titlesta l-kombustjoni. 2. Introduzzjoni fi stadji tal-karburant fil-forn (staging) – fjamma primarja b'impuls baxx tiġi žviluppata fil-ghonq tal-fetha (10 % tal-enerġija totali); fjamma sekondarja tħalli l-baži tal-fjamma primarja u tnaqqas it-temperatura centrali tagħha
iv. Ċirkolazzjoni mill-ġdid tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija	Timplika l-injezzjoni mill-ġdid tal-gass ta' skart mill-forn għal gol-fjamma biex tnaqqas il-kontenut ta' ossiġenu u b'hekk it-temperatura tal-fjamma. L-użu ta' berners speċjali huwa bbażat fuq ċirkolazzjoni mill-ġdid interna tal-gassijiet ta' kombustjoni li jkesshu l-baži tal-fjammu u jnaqqus l-kontenut ta' ossiġenu fl-iżżejjed parti shuna tal-fjammi
v. Berners b'emissionijiet baxxi ta' NO _x	It-teknika hija bbażata fuq il-principji tat-tnaqqis tal-ogħla temperatura tal-fjamma, l-it-tardjar iżda t-testja tal-kombustjoni u ż-żieda tat-trasferiment tas-shana (emissività akbar tal-fjamma). Tista' tkun assoċjata ma' disinn modifikat tal-kompartiment ta' kombustjoni tal-forn

Teknika	Deskriżzjoni
vi. Għażla tal-karburant	B'mod ġenerali, il-fran li jaħdmu biż-żejt juru emissjonijiet aktar baxxi ta' NO _x mill-fran li jaħdmu bil-gass minħabba emissivitā termali aħjar u temperaturi aktar baxxi tal-fjamma
Disinn speċjali tal-forn	Il-fran ta' rkupru jintegraw diversi karatteristiċi, li jippermettu temperaturi aktar baxxi tal-fjamma. Il-karatteristiċi prinċipali huma: <ul style="list-style-type: none"> — tip speċifiku ta' berners (għadd u pożizzjoni) — ġeometrija modifikata tal-forn (gholi u daqs) — tishin minn qabel f'żewġ fażċijiet tal-materja prima bil-gassijiet ta' skart li jgħaddu fuq il-materja prima li tidħol fil-forn u mezz ta' tishin minn qabel tal-hgieg miksur estern lil hinn mir-rekuperatur użat għat-tishin minn qabel tal-arja ta' kombustjoni
Tidwib elettriku	It-teknika tikkonsisti minn forn tat-tidwib fejn l-enerġija tiġi pprovuta minn tishin ta' rezistenza. Il-karatteristiċi prinċipali huma: <ul style="list-style-type: none"> — l-elettrodi ġeneralment ikunu mdahħla fil-qiegħ tal-forn (wiċċ kiesah) — in-nitrati sikwit ikunu meħtiega fil-kompożizzjoni tal-lott ta' fran elettriċi bil-wiċċ kiesah sabiex jipprovd l-kundizzjonijiet meħtieġa ta' ossidazzjoni għal proċess ta' manifattura stabbl, sikur u effiċċjenti
Tidwib permezz ta' ossigħenu u karburant	It-teknika tinvolvi s-sostituzzjoni tal-arja ta' combustjoni b'ossigħenu (> 90 % purità), bl-eliminazzjoni/tnaqqis konsegwenti tal-formazzjoni termali ta' NO _x min-nitrogħu li jidħol fil-forn. Il-kontenut residwu ta' nitrogħu fil-forn jiddeppendi mill-purità tal-ħalli u fuq il-kwalità tal-karburant (% N ₂ fil-gass naturali) u fuq il-fetha tal-arja potenzjali
Riduzzjoni kimika bil-karburant	It-teknika hija bbażata fuq l-injezzjoni ta' karburant fossili fil-gass ta' skart b'riduzzjoni kimika ta' NO _x għal N ₂ permezz ta' serje ta' reazzjonijiet. Fil-proċess 3R, il-karburant (gass naturali jew żejt) jiġi injettat fid-dahla tar-riġeneratur. It-teknoloġija hija ddisinjata ghall-użu fi fran riġenerattivi
Riduzzjoni katalitika selettiva (RKS)	It-teknika hija bbażata fuq ir-riduzzjoni ta' NO _x għal nitrogħu f'soda katalitika b'reazzjoni mal-ammonja (f'soluzzjoni milwiem ġenerali) f'temperatura operattiva ottimali ta' madwar 300 – 450 °C. Jistgħu jiġu applikati saff wieħed jew żewġ saffi ta' katalist. Tnaqqis akbar ta' NO _x jinkiseb bl-użu ta' ammonti akbar ta' katalist (żewġ saffi)
Riduzzjoni mhux katalitika selettiva (RMKS)	It-teknika hija bbażata fuq ir-riduzzjoni ta' NO _x għal nitrogħu permezz ta' reazzjoni mal-ammonja jew l-urea f'temperatura għolja. It-tieqa tat-temperatura operattiva trid tinżamm bejn 900 u 1 050 °C
Tnaqqis fl-użu tan-nitratil fil-formulazzjoni tal-lott	It-naqqis tan-nitratil jintuża sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' NO _x li jirriżultaw mid-dekompożizzjoni ta' din il-materja prima meta tigi applikata bhala aġġent ta' ossidazzjoni għal prodotti ta' kwalità għolja ħafna fejn ikun meħtieġ hgieg mingħajr kulur (car) ħafna jew għal tipi oħra ta' hgieg sabiex jipprovd l-karatteristiċi meħtieġa. Jistgħu jiġu applikati l-opzjonijiet li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> — Il-preżenza tan-nitratil fil-formulazzjoni tal-lott titnaqqas ghall-minnu proporzjonali mal-prodott u r-rekwiżiti tat-tidwib. — In-nitratil jiġu sostitwiti b'materjali alternattivi. Alternattivi effettivi huma s-sulfati, l-ossidi tal-arseniku, l-ossidu taċ-ċerju. — Jiġu applikati modifikasi fil-proċess (eż-kundizzjonijiet speċjali ta' combustjoni ossidanti)

1.10.3. Emissjonijiet ta' SO_X

Teknika	Deskrizzjoni
Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	Trab niexef jew sospensjoni/soluzzjoni ta' reagent alkalin jiġu introdotti u mferrxa fil-fluss tal-gass ta' skart. Il-materjal jirreagixxi mal-ispecijiet gassuži tal-kubrit sabiex jifforma solidu li jrid jitneħha b'filtrazzjoni (filtru b'borża jew preċipitatur eletrostatiku). B'mod ġenerali, l-užu ta' torri ta' reazzjoni jtejjeb l-efficjenza tat-tnejhija tas-sistema tat-tisfija mill-impuritajiet.
Tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit	It-tnaqqis fil-kontenut ta' kubrit fil-formulazzjoni tal-lott jiġi applikat sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' SO _X li jirriżultaw mid-dekompożizzjoni ta' materja prima li fiha l-kubrit (b'mod ġenerali, sulfati) użati bhala aġenti tal-irfinar. It-tnaqqis effettiv tal-emissjonijiet ta' SO _X jiddependi fuq iż-żamma ta' komposti tal-kubrit fil-hġieg, li tista' tvarja b'mod sinifikanti skont it-tip ta' hġieg, u fuq l-ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-kubrit
Užu ta' karburanti b'kontenut baxx ta' kubrit	L-užu tal-gass naturali jew ta' żejt tal-karburant b'kontenut baxx ta' kubrit huwa applikat sabiex jitnaqqas l-ammont ta' emissjonijiet ta' SO _X li jirriżultaw mill-ossidazzjoni tal-kubrit preżenti fil-karburant waqt il-kombustjoni

1.10.4. Emissjonijiet ta' HCl, HF

Teknika	Deskrizzjoni
Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' kloru u fluworu	It-teknika tikkonsisti fl-ġħażla bir-reqqa ta' materja prima li jista' jkun fiha kloruri u fluworuri bhala impuritajiet (eż. soda sintetika, dolomit, hġieg miksur estern, trab tal-filtri riċiklat) sabiex l-emissjonijiet ta' HCl u HF li jirriżultaw mid-dekompożizzjoni ta' dawn il-materjali waqt il-proċess tat-tidwib jitnaqqus fis-sors
Tnaqqis tal-komposti tal-fluworu u/jew tal-kloru fil-formulazzjoni tal-lott u ottimizzazzjoni fil-bilanċ tal-massa tal-fluworu u/jew tal-kloru	It-tnaqqis fl-emissjonijiet tal-fluworu u/jew tal-kloru mill-proċess tat-tidwib jista' jinkiseb billi titnaqqas il-kwantità ta' dawn is-sustanzi fil-formulazzjoni tal-lott ghall-minimu proporzjonal mal-kwalità tal-prodott finali. Il-komposti tal-fluworu (eż. fluorspar, krijolit, fluworsilikat) jintużaw biex jagħtu karakteristiċi partikolari lil hġieg speċjali (eż. hġieg opak, hġieg ottiku). Il-komposti tal-kloru jistgħu jintużaw bhala aġenti tal-irfinar
Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	Trab niexef jew sospensjoni/soluzzjoni ta' reagent alkalin jiġu introdotti u mferrxa fil-fluss tal-gass ta' skart. Il-materjal jirreagixxi mal-kloruri u l-fluworuri gassuži sabiex jifforma solidu li jrid jitneħha b'filtrazzjoni (preċipitatur eletrostatiku jew filtru b'borża)

1.10.5. Emissjonijiet ta' metalli

Teknika	Deskrizzjoni
Għażla ta' materja prima ghall-formulazzjoni tal-lott b'kontenut baxx ta' metalli	It-teknika tikkonsisti fl-ġħażla bir-reqqa ta' materjali tal-lott li jista' jkun fihom metalli bhala impuritajiet (eż. hġieg miksur estern) l-emissjonijiet ta' metalli li jirriżultaw mid-dekompożizzjoni ta' dawn il-materjali waqt il-proċess tat-tidwib sabiex jitnaqqus fis-sors
Tnaqqis fl-užu ta' komposti tal-metalli fil-formulazzjoni tal-lott, meta jkun meħtieġ l-ghoti tal-kulur jew it-tnejhija tal-kulur tal-hġieg, soggett għar-rekwiziti tal-konsumaturi rigward il-kwalità tal-hġieg	It-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' metalli mill-proċess tat-tidwib jista' jinkiseb kif gej: — tnaqqis fil-kwantità ta' komposti ta' metalli fil-formulazzjoni tal-lott (eż. komposti tal-hadid, kromju, kobalt, ram, manganiż) fil-produzzjoni ta' hġieg ikkulurit — tnaqqis fil-kwantità ta' komposti tas-selenju u ta' ossidu taċ-ċeru użati bhala aġenti ta' tnejhija tal-kulur ghall-produzzjoni ta' hġieg car

Teknika	Deskriżzjoni
Tnaqqis fl-užu ta' komposti tas-selenju fil-formulazzjoni tal-lott, permezz ta' għażla xierqa tal-materja prima	<p>It-tnaqqis fl-emissjonijiet tas-selenju mill-proċess tat-tidwib jista' jinkiseb billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — titnaqqas il-kwantità ta' selenju fil-formulazzjoni tal-lott ghall-minimu proporzjonali mar-rekwiżiți tal-prodott — tintgħażel materja prima tas-selenju b'volatilità aktar baxxa, sabiex jitnaqqsu l-fenomeni ta' volatilizzazzjoni waqt il-proċess tat-tidwib
Applikazzjoni ta' sistema ta' filtrazzjoni	Is-sistemi għat-tnaqqis tat-trab (filtru b'borża u precipitatur elettrostatiku) jistgħu jnaqqsu kemm l-emissjonijiet tat-trab kif ukoll tal-metall billi l-emissjonijiet fl-arja ta' metalli mill-proċessi ta' tidwib tal-hġieġ huma kontenuti principalment fforma partikulata. Madankollu, għal xi metalli li jippreżżentaw komposti estremament volatil (eż. is-selenju), l-efficċjenza tat-tnejħha tista' tvarja b'mod sinifikanti mat-temperatura tal-filtrazzjoni
Tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef, flimkien ma' sistema ta' filtrazzjoni	Il-metalli gassużi jistgħu jitnaqqsu b'mod sostanzjali bl-užu ta' teknika ta' tisfija mill-impuritajiet fin-niexef jew fis-semi niexef b'reagent alkalin. Ir-reagent alkalin jirreagixxi mal-ispecijiet gassużi sabiex jidher solidu li jrid jitneħha permezz ta' filtrazzjoni (filtru b'borża jew precipitatur elettrostatiku)

1.10.6. Emissjonijiet gassużi kkombinati (eż. SO_X, HCl, HF, komposti tal-boron)

Tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	<p>Fil-proċess tat-tisfija mill-impuritajiet fl-umdu, il-komposti gassużi jiġu mdewba flikwidu xieraq (ilma jew soluzzjoni alkalina). Lil hinn mit-tagħmir tat-tisfija mill-impuritajiet fl-umdu, il-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni ja ġiġi saturati bl-ilma u tkun meħtieġa separazzjoni tal-qajriet qabel ma jinhargu l-gassijiet mit-tromba taċ-ċumni. Il-likwidu li jirriżulta jrid jiġi ttrattat bi proċess tad-drenaġġ u l-materja insolubbli tingabar permezz ta' sedimentazzjoni jew filtrazzjoni</p>
-----------------------------------	---

1.10.7. Emissjonijiet ikkombinati (solidi + gassużi)

Teknika	Deskriżzjoni
Tisfija mill-impuritajiet fl-umdu	<p>Fi proċess ta' tisfija mill-impuritajiet fl-umdu (b'likwidu xieraq: ilma jew soluzzjoni alkalina) tista' tinkiseb it-tnejħha simultanja ta' komposti solidi u gassużi. Il-kriterji tad-disinn għat-tnejħha tal-partikuli jew tal-gass huma differenti; għalhekk, id-disinn ħafna drabi jkun kompromess bejn iż-żewġ opzjonijiet.</p> <p>Il-likwidu li jirriżulta jrid jiġi ttrattat bi proċess tad-drenaġġ u l-materja insolubbli (emissjonijiet solidi u prodotti minn reazzjonijiet kimiċi) tingabar permezz ta' sedimentazzjoni jew filtrazzjoni.</p> <p>Fis-settura tas-suf minerali u tal-fibra tal-hġieġ bil-filament kontinwu, l-iż-żejjed sistemi komuni applikati huma:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tagħmir ta' tisfija mill-impuritajiet b'kolonna b'materjal tal-ippakkjar (packed bed) b'ġettijiet ta' impatt fi ħdan it-tagħmir — tagħmir ta' tisfija mill-impuritajiet venturi
Precipitatur elettrostatiku umdu	<p>It-teknika tikkonsisti minn precipitatur elettrostatiku li fih il-materjal miġbur jitneħha mill-pjanċi tal-kolletturi permezz ta' tħalli b'likwidu xieraq, generalment ilma. Generalment jiġi installat xi mekkaniżmu sabiex inċehhi l-qtajriet tal-ilma qabel ir-rilaxx tal-gass ta' skart (eliminatur tar-raxx jew l-ahħar kamp ta' fwar niexef)</p>

1.10.8. Emissjonijiet minn operazzjonijiet ta' qtugħ, thin u llostrar

Teknika	Deskriżzjoni
Twettiq ta' operazzjonijiet mutraba (eż. qtugħ, thin, illostrar) taħt likwidu	L-ilma generalment jintuża bhala likwidu tat-kessiżi għall-operazzjonijiet tal-qtugħ, thin u llostrar u biex jiġu prevenuti l-emissjonijiet tat-trab. Tista' tkun meħtieġa sistema ta' estrazzjoni mghammra b'el-minatur tar-raxx

Teknika	Deskriżzjoni
Applikazzjoni ta' sistema ta' filtri b'borża	L-użu ta' filtri b'borża huwa adatt għat-tnaqqis tal-emissjonijiet kemm tat-trab kif ukoll tal-metalli billi l-metalli mill-proċessi lil hinn mittagħmir ikunu fil-biċċa l-kbira kontenuti f'forma partikulata
Tnaqqis fit-telf tal-prodott tal-illostrar billi jkun żgurat issiġillar tajjeb tas-sistema tal-applikazzjoni	L-illostrar bl-aċċidu jsir bit-tgħaddis tal-ogġetti tal-ħġieġ f'banju tal-illostrar b'aċċidi idrofluworiċi u sulfuriċi. Ir-rilaxx tad-dhahen jista' jitnaqqas b'disinn u manutenzjoni tajbin tas-sistema tal-applikazzjoni sabiex jitnaqqas it-telf
Applikazzjoni ta' teknika sekondarja, eż. tifṣija mill-impuritajiet fl-umdu	It-tifṣija mill-impuritajiet fl-umdu bl-ilma tintuża għat-trattament tal-gassijiet ta' skart, minħabba n-natura aciduża tal-emissjonijiet u solubilità għolja tas-sustanzi niġġiesa gassużi li jridu jitneħħew

1.10.9. Emissjonijiet ta' H₂S, VOC

Inċinerazzjoni tal-gassijiet ta' skart	<p>It-teknika tikkonsisti minn sistema ta' postkombustjoni li tossida s-sulfid tal-idrogenu (iġġenerat minn kundizzjoni jiet ta' riduzzjoni qawwija fil-forn tat-tidwib) f'diossidu tal-kubrit u l-monossidu tal-karbonju f'diossidu tal-karbonju.</p> <p>Il-komposti organici volatili jiġu incinerati b'mod termali b'ossidazzjoni konsegwenti għal diossidu tal-karbonju, ilma u prodotti oħra ta' kombustjoni (eż. NO_x, SO_x)</p>
--	--